



ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ: Έκδοση 1570

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Κάθε καινούργια καθαρή φωνή στη δημοσιογραφία, είναι και μια νίκη του πνευματικού ανθρώπου. Αρκεί εσύ να πασκίσεις, να μπορείς να την ακούσεις. Τότε επιτέλους θ' αρχίσεις ελεύθερος να νοιάζεσαι...
Γ.Λ.



Νέοι πολιτικοί προβληματισμοί...

Ψηφίστηκε πρόσφατα ο νόμος, με αρκετή μάλιστα καθυστέρηση, που αφορά γενικά το β' βαθμό Τοπικής Αυτοδιοίκησης. Ένας νόμος πολυσυζητημένος, στηριγμένος, σ' ένα τουλάχιστο μέρος της φιλοσοφίας του, σε ξένα πρότυπα, εναρμονισμένος, κατά το δυνατόν, προς τις απαιτήσεις και τις υπαγορεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παράλληλα όμως ένας νόμος... «πειραματικός» για τη σύγχρονη ελληνική πραγματικότητα και βέβαια αντίθετος προς ένα πολύχρονο πολιτικοκοινωνικό κατεστημένο.

Πάντως οι δημοκρατικοί του στόχοι, οι ουσιαστικές αποκεντρωτικές του δυνατότητες, καθώς και η απαγκίστρωση του από κομματικές εξαρτήσεις και γραμμές, φαίνεται να του προσφέρουν, θεωρητικά, υψηλό ποσοστό δυνατότητας θετικής εφαρμογής, στα ευρύτερα διοικητικά διαμερίσματα της Χώρας μας.

Είναι γνωστό πως στο μικρό μας τόπο, η γεωγραφική απομόνωση σε σχέση με τη νομαρχιακή εξάρτηση, επέβαλαν παλιότερα το σκεπτικό του Επαρχείου, μιας διοικητικής μονάδας με αυτοτέλεια, που όμως η ενεργοποίησή της, με τις πολυσυζητημένες αδυναμίες οργάνωσης και στελέχωσης, δεν πρόσφερε καν τα αναμενόμενα. Ο σημερινός νόμος, που εφαρμόζεται από τις εκλογές του ερχόμενου Οκτώβρη,

αντικαθιστά τον ανακλητό Επαρχο με αιρετό και μαζί στοχεύει στην αναδιάρθρωση των Επαρχιών και στη σημαντική ενίσχυση των αρμοδιοτήτων τους. Ετσι οι διοικητικές μονάδες τούτης της μορφής, ακολουθούν την εξελικτική διεργασία των Νομαρχιών.

Ομως οι ιδιομορφίες, οι ιδιαίτερότητες και πιο πολύ η ολιγανθρωπία του Νησιού μας, δεν τοποθετούν το δικό μας Επαρχείο σε παράλληλη πορεία. Ειδικά η μικρή εκλογική μας δύναμη, βασική παράμετρος εφαρμογής δημοκρατικών διαδικασιών, αποτελεί πρόβλημα, κι αν αυτό αποτελεί μοναδικότητα, δεν γνωρίζουμε κατά πόσο μπόρεσε ή μπορεί να απασχολήσει τον εμπνευστή και δημιουργό του πρόσφατου νόμου.

Ετσι το εκλογικό μέτρο μας στερεί τη δυνατότητα δημιουργίας «Επαρχιακών» συνδυασμών, τοπικού χαρακτήρα και μας αφαιρεί το δικαίωμα άμεσης επιλογής Επαρχού. Ο νέος τοπικός μας άρχοντας θα ορίζεται και θα είναι μέλος του εκλεγμένου από την περιφέρεια Νομαρχιακού Συμβουλίου και κατά συνέπεια, με βάση πάντα τις εκλογικές μας δυνάμεις, μάλλον δεν θα είναι το άτομο της προτίμησής μας!

Παρατηρείται λοιπόν μια σοβαρή αντινομία και ενώ έχουμε το δικαίωμα του «εκλέ-

γειν», έμμεσα ο Επαρχος να επιλέγεται και να επιβάλλεται και η όλη δημοκρατική διαδικασία να αποκτά ανενεργό και ψευδαισθησιακό χαρακτήρα...

Και βέβαια ο προβληματισμός δεν σταματά εδώ. Αυτό το νέο άτομο, που θα «περιβληθεί» το αξίωμα του αιρετού Επαρχού, και θα προέρχεται, με τις πιθανότητες που προαναφέραμε, από άλλη περιοχή της Νομαρχίας και στην οποία σίγουρα θα θέλει να προσφέρει, πόσο άραγε θα αρέσκειται στην «εκχώρηση» της διοίκησης του τόπου μας για τέσσερα χρόνια; Ή μήπως θα αποζητεί μέσα προσωρινής διαμονής και αναχώρηση, από το Νησί της απομόνωσης και της ολιγανθρωπίας;

Γιατί ακόμη αυτό το υπερενισχυμένο θεωρητικό άτομο, με τις εξουσίες και τις αρμοδιότητες, συχνά δεν θα έχει αντικείμενο ενάσκησης, και η κομματική του ταυτότητα, ίσως αντίθετη με την κυβερνητική, θα είναι το επιπρόσθετο, το εύκολο γνωστό, αλλά και καθοριστικό για τον τόπο μειονέκτημά του.

Κι αυτός ο νέος Επαρχος, ας μην ξεχνάμε, θα έχει στα χέρια του όχι μόνο τη τύχη των Κυθίων, αλλά και την ομαλή ή μη συμβίωση των λίγων μόνιμων κατοίκων τους...

Αν επομένως ένας ταλαιπωρημένος θεσμός, που μπορούσε και μπορεί να

προσφέρει στον τόπο, με τούτο το νέο νόμο δεν καταφέρει να μετουσιωθεί, και στηριχθεί σε «εικονικές» δημοκρατικές διαδικασίες, αν ο ανακλητός Επαρχος αντικατασταθεί από κάποιον μη τοπικά επιλεγμένο, αν δεν ληφθούν υπόψη οι ιδιαιτερότητες του Νησιού μας, ποιος άραγε ο ρόλος της ψήφου μας στις εκλογές του β' βαθμού Τοπικής Αυτοδιοίκησης του Οκτώβρη;

Κι αυτούς τους προβληματισμούς μας τους σημειώνουμε όχι για σκληρή κριτική ή αρνητική στάση προς τον πρόσφατο νόμο αλλά γιατί πιστεύουμε πως υπάρχουν τα χρονικά περιθώρια για επανεξέταση και προσθήκες που μπορούν να γίνουν και να διαμορφώσουν έναν πραγματικά επιθυμητό τρόπο διοίκησης του τόπου μας.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Ο «Εντομοπόλεμος»

Ολοι άρχισαν να παραδέχονται πια, πως τα έντομα, όχι μόνο οργανώνονται και αντιστέκονται στον πόλεμο που τους κάνουν οι άνθρωποι, αλλά άρχισαν να περνούν στην αντεπίθεση.

Ανανεωμένα... πολεμούν τον άνθρωπο, άμεσα τον στέλνουν στα νοσοκομεία και στα νεκροταφεία, ενώ έμμεσα επηρεάζουν τις ανθρώπινες σχέσεις προς το... «χείρον». Παράδειγμα, ο πόλεμος του δάκου στα Κύθηρα.

Το περιβόητο αυτό έντομο του δάκου αφού για πολλά χρόνια δέχθηκε την επίθεση της αλόγιστης...

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

«ραντιστήρας», άρχισε να την συνθίξει και να μην παίρνει στα σοβαρά τα ραντίσματά της... Κι ενώ ο δάκος επιβιώνει από τον πόλεμο των ανθρώπων, ο ίδιος ο άνθρωπος καταλήγει στα νοσοκομεία, από τις παρενέργειες της «ραντιστήρας»...

Μιλώ για τη φαγούρα του δερματός και πολλά άλλα, εκτός από τις άγνωστες ακόμα επιπτώσεις που έχει στο εσωτερικό του ανθρώπινου οργανισμού, η βρώση του «ραντισμένου» ελαιόλαδου. Τον έντονο προβληματισμό του Τσιριγώτη ελαιοπαραγωγού για τη δακοκτονία, επέτεινε και η στάση του κλιμακίου από την Διεύθυνση Γεωργίας, της Νομαρχίας Πειραιά, όταν τις προάλλες στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα, μας κάλεσε για να ακούσει... «τα αγροτικά προβλήματα του Νησιού». Εκεί φάνηκε καθαρά η έμμεση δυναμική, αρνητική επίδραση που έχει καταφέρει να έχει ο «δάκος» στις σχέσεις των Τσιριγοκατοίκων...

Οι «ειδικοί» του επίσημου κράτους έμμεσα, αλλά σαφώς προσπάθησαν να περάσουν το μήνυμα στους παραγωγούς ότι και καλά «αποτυχημένα» παλιά «όπλα» κατά του δάκου, που χρησιμοποιούνται μέχρι τώρα είναι τα καλύτερα και τα αποτελεσματικότερα. Αδιάφορα αν μερικές φορές σκοτώνουν και ανθρώπους...

Αυτό όμως, όπως μας είπαν οι «ειδικοί» δεν έχει αποδειχθεί ακόμα... Δηλαδή το σκότωμα. Ακούτε πράγματα πατριώτες...

Όμως το χειρότερο απ' όλα είναι ότι τη βραδιά εκείνη της δοκοκουβέντας στη Χώρα, φάνηκε καθαρά πως ο «δάκος» κατάφερε να διχάσει τους Τσιριγώτες για έναν ακόμη λόγο και να δημιουργήσει μία ακόμη «έριδα», φέρνοντας στην επιφάνεια δυσάρεστες κι ανεπιθύμητες καταστάσεις...

Λυπάμαι που θα το πω Τσιριγώτες, αλλά ο πόλεμος αυτός κατά των συνανθρώπων μας, μέσω των εντόμων, δείχνει για άλλη μια φορά σε πόσο χαμηλή στάθμη έχει κατεβεί το επίπεδο της εγκεφαλικής μας ισορροπίας... Αιτία; Μα τα κάθε λογής «έντομα» βέβαια...

ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ

Αρχισε αρκετά πρόωρα ο προεκλογικός πυρετός στο Νησί μας... Και φυσικά όχι αυτός των ευρωεκλογών, που πέρασαν αθόρυβα, με μόνο πρόβλημά τους αυτό των αποτελεσμάτων για μερικούς επίδοξους της καθοδήγησης...

Εννών κείνο τον πυρετό που ήδη παρατηρείται στα χωριά μας για τις κοινοτικές εκλογές.

Και θλέπω από το περιθώριο την αγωνία και τον οποιονδήποτε αγώνα, ακόμη και τον ανορθόδοξο και παρασκηνιακό, κάποιων, προκειμένου να διατηρήσουν το μοναδικό τους τίτλο κι όλα τα συνακόλουθα του... και κάποιων άλλων να αποκτήσουν τον τίτλο αυτό της... πρώτης γραμμής και να νιώσουν στα χέρια τους αυτές τις δυνάμεις που υπόσχεται ο νέος νόμος της ενισχυμένης Τοπικής

Αυτοδιοίκησης...

Κι αυτοί οι αγώνες, συνοδευόμενοι από χρήματα, συνεργασίες, οικογενειακές και... κομματικές μεταγραφές, ραγίζουν το Νησί... Απαρχή για διχονοίες και διχασμούς, για συγκρούσεις και αναμοχλεύσεις που μόνο ανάγκη δεν έχει ο τόπος... Ένας κύκλος που ανανεώνεται κάθε τέσσερα χρόνια διατηρώντας μόνιμα έτσι τα ολέθρια σημάδια του...

Κι είναι θέβαια, φίλοι μου, να αναρωτιέται καθένας αν η προσωπική φιλοδοξία, η κούρσα για την προβολή, τα όποια κομματικά οφέλη τουλάχιστον ταυτίζονται κάπου, και μόνο ΚΑΠΟΥ, με την επιθυμία, τη δύναμη αλλά και την ικανότητα ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ουσιαστικής στον τόπο μας...

ΑΝΤΙ...

Νέα από τα σχολεία μας

Την πολυήμερη εκδρομή τους, πραγματοποιήσαν, στην Πελοπόννησο φέτος, οι μαθητές της τελευταίας τάξης του Λυκείου μας. Συνοδευόμενοι από το λυκειάρχη κ. Κομηνό και την καθηγήτρια κ. Θ. Αρώνη, επισκέφθηκαν την Αρχαία Ολυμπία, τα Καλάβρυτα, το Μ. Σπήλαιο, τη Μεθώνη, την Κορώνη κι άλλα αξιοθέατα.

Η εκδρομή, που κόστισε περίπου 1.400.000 δρχ., πέρα από την προσφορά της προς τους μαθητές, από άποψη εντυπώσεων, μόρφωσης, διασκέδασης και εξωσχολικής επαφής, υπήρξε μια ακόμη διαφήμιση της συμπεριφοράς και του ήθους των μαθητών του Σχολείου μας.

Σε αποχή, για πρώτη φορά στα χρονικά του Σχολείου, κατέβηκαν, οι μαθητές του Λυκείου μας, ενώ εξέδωσαν και μια σειρά ψηφισμάτων, διαμαρτυρόμενοι για γνωστό δημοσίευμα αθηναϊκής εφημερίδας που αναφερόταν στο λυκειάρχη και στη λειτουργία του Λυκείου μας. Φαίνεται να προχωρεί σταδιακά αλλά σταθερά η υπόθεση επέκτασης του κτιριακού συγκροτήματος του Γυμνασίου - Λυκείου μας, και φαίνεται πως πήρε κι αυτό το έργο το δρόμο του.

Ευχαριστήριο

Θέλομε να ευχαριστήσουμε δημόσια, και από τις στήλες της τοπικής μας εφημερίδας, την Κοινότητα Κυθηρών, το Σύλλογο Καλάμου «Προκοπή», τον Εξωραϊστικό Σύλλογο «Φιλόξενο», την κοινότητα Καρβουνάδων, τον Εξωραϊστικό Σύλλογο «Αγία Πελαγία», το σύλλογο Καραβά «Πορτοκαλιά», την κοινότητα Μυρτιδίων, την κοινότητα Λειβαδίου, για την οικονομική ενίσχυση που μας πρόσφεραν, προκειμένου να πραγματοποιηθεί η πολυήμερη εκδρομή μας. Ακόμα θέλομε να ευχα-



Οι μαθητές μας στην Ολυμπία.

ριστήσαμε τον συμπατριώτη ασυρματιστή του Ο/Γ «Θησεύς» κ. Φραγκίσκο Βενέρη, για την βοήθεια που μας πρόσφερε και την ανοιχτόχερη φιλοξενία του σε ε-

στιατόριο της Καλαμάτας. Τέλος θέλομε να ευχαριστήσουμε ιδιαίτερα, τόσο το λυκειάρχη μας κ. Κομηνό, όσο και την καθηγήτριά μας κ. Αρώνη, που με την υποδειγ-

ματική τους συμπεριφορά βοήθησαν στη διαμόρφωση, ίσως της πιο όμορφης σχολικής μας ανάμνησης.

**Για τη μαθητική κοινότητα
Η πρόεδρος**

Εκθεση φωτογραφίας από τους μαθητές Γυμνασίου

Μια αξιόλογη έκθεση φωτογραφίας παρουσιάστηκε από τους μαθητές του Γυμνασίου μας, τη Μ. Βδομάδα, στο MERCATO της Χώρας. Η Κόντακ η οποία υπήρξε και ο χορηγός, σε μια προσπάθεια διαφήμισης αλλά και διάδοσης της φωτογραφίας, πριν από περίπου ένα χρόνο, κλήρωσε μεταξύ των μαθητών δέκα φωτογραφικές μηχανές. Κύριος οργανωτής και εκφραστής αυτής της κίνησης υπήρξε ο γνωστός μας σκηνοθέτης Άρης Σταύρου και η σύζυγός του.

Στην έκθεση, που για διάφορους λόγους, πραγματοποιήθηκε αρκετά καθυστερημένα, πήραν μέρος τελικά 50 περίπου μαθητές... ερασιτέχνες φωτογράφοι, που όμως σε κάποιες περιπτώσεις κατέπληξαν. Η παιδική ευαισθησία, σε συνταίριασμα με τη φαντασία, την ανησυχία και την περιέργεια και την ξάστερη παιδική ματιά, με τη βοήθεια και της τύχης ακόμη, έδωσε σπάνιες φωτογραφίες, που επιβεβαίωσαν και επιβράβευσαν τους στόχους της όλης προσπάθειας.



Μία από τις σπάνιες φωτογραφίες της έκθεσης.

Η Γενική Συνέλευση του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Στις 16 Μαρτίου πραγματοποιήθηκε η ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών», με ικανοποιητική συμμετοχή μελών.

Κατά τη Γεν. Συνέλευση έγινε απολογισμός του έργου του Συνδέσμου για τις δραστηριότητες του 1993 και αρχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου και Εξελεγκτικής Επιτροπής.

Στις 29 του ίδιου μηνός, το Δ.Σ. συνεκροτήθη σε Σώμα. Εξελέγησαν παμψηφεί:

Πρόεδρος: Δημήτρης Κόμης. **Αντιπρόεδρος:** Κων. Καλλιγέρος. **Ταμίας:** Εμμ. Σάμιος. **Αναπληρωτής Ταμίας:** Αντ. Πρωτοψάλτης. **Γεν. Γραμματέας:** Σπ. Βαρυπάτης. **Αναπληρωτής Γεν. Γραμματέας:** Βασ. Στ. Χάρος. **Επί των Δημοσίων Σχέσεων:** Άννα Καραμιχαλού και Τούλα Ξηνταράκου. **Μέλη:** Μαν. Χ. Καλλιγέρος, Ανδρ. Δευτερέβος, Βασ. Γ. Κασιμάτης.

Για καλή πίστη και ...κοινή ενημέρωση

Στο τέλος του Νοέμβρη που πέρασε, επισκέφθηκε την Αυστραλία ο εκδότης της μηνιαίας τοπικής εφημερίδας μας κύριος Ηλίας Μαρσέλος. Ο κύριος Μαρσέλος σε συνέντευξη που έδωσε στο ραδιοφωνικό σταθμό 4EB, δήλωσε ότι ο λόγος που επισκέφθηκε την πόλη μας ήταν ως υπεύθυνος Δημοσίων Σχέσεων του Πανεπιστημίου Αθηνών να συναντηθεί με τον πρόταξη του Πανεπιστημίου του Μπρίσμιν (QUEENSLAND εννοούσε) προκειμένου να αρχίσουν επαφές μεταξύ των δύο αυτών πανεπιστημίων.

Αργότερα σε αίθουσα νότιας ενορίας ενώπιον αρκετών Κυθηρίων, προεδρεύοντας του γιατρού Ν. Κομηνού, ο κ. Μαρσέλος αναφέρθηκε στις υπηρεσίες που προσφέρει το Γηροκομείο στον Κυθηραϊκό Γερροντόκοσμο καθώς επίσης και στα μεγάλα αξία ευρήματα του Αγίου Γεωργίου και τα οποία από έλλειψη χώρου και ασφάλειας στο Νησί μας μεταφέρθηκαν στην Αθήνα. Αυτό ενθουσίασε μάλιστα την κ. Ρίτα Φυρού, που «ευγενώς προσφερόμενη» πρόσφερε ένα οικόπεδο στη θέση Ανεμόμυλοι Φρατσίων, για την ίδρυση μουσεια-

κού χώρου. Κατά τη διάρκεια της ομιλίας του ο κ. Μαρσέλος αναφέρθηκε ακόμη περιληπτικά στη συνάντησή που είχε με τους «εταίρους» του Σκλάβιου κληροδοτήματος.

Πληροφορηθήκαμε από θετική πηγή, ότι η συνέντευξη που έλαβε χώρα στη στρατιωτική λέσχη και διάρκεσε από τις 12 το μεσημέρι μέχρι τις 6 το απόγευμα «εν καλή πίστει και δια κοινή ενημέρωσιν» είχε αποτέλεσμα απογοητευτικό (0-0=;).

Η Εθνική Τράπεζα, ομόνος ενοικιαστής του κτιρίου «ΑΤΛΑΣ», του κληροδοτήματος Σκλάβου, σήμερα, πρόκειται γρήγορα να φύγει. Αραγε οι αντιπρόσωποι της Θεμιστοκλέους που σύμφωνα με το νόμο εισπράττουν τα δικαιώματα, ποια προσπάθεια έκαναν για να νοικιάσουν τον υπόλοιπο χώρο;

Από το 1987 που την διαχείριση του κτιρίου ανέλαβε ο δημόσιος κηδεμόνας (το δημόσιο της Κουσλάνδης, όπως διορίστηκε από το αυστραλιανό δικαστήριο) πόσα άραγε χρήματα ήλθαν στο Ίδρυμα (νοσοκομείο) μέχρι σήμερα; Ή μήπως κάποιοι ξεχνούν πως το κτίριο εκείνο έχει απόλυτη ανάγκη επισκευής;

ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Επιπτώσεων επίγνωση...

Υπεραστικά λεωφορεία του ΚΤΕΛ Λακωνίας αρχικά, και στη συνέχεια τουριστικά πούλμαν, μεγάλου τουριστικού γραφείου της Καλαμάτας, ανάλαβαν την μεταφορά και διακίνηση των επιβατών των πρώτων κρουαζιερόπλοιων, που προσέγγισαν στο Καψάλι.

Για πρώτη φορά, έπειτα από χρόνια συνέ-

βηκε αυτό κι ήταν αποτέλεσμα κάποιων παρεξηγήσεων των λεωφορειούχων μας, οπότε το πρακτορείο κατέφυγε σε τούτη τη λύση.

Παρόλο που ζούμε σε εποχή ελεύθερου ανταγωνισμού, δεν θεωρούμε «ενδεξιόμοιο» το είδος αυτής της επέμβασης στο Νησί μας,

πιστεύομε πως θα υπάρξει κατανόηση από πλευράς υπεύθυνων και κυρίως... λεωφορειούχων και ελπίζομε πως η επίγνωση των επιπτώσεων για τις ίδιες τις προσεγγίσεις των κρουαζιερόπλοιων, θα βοηθήσουν να βρεθεί τρόπος επαναφοράς στο παλιό «καθεστώς» μεταφοράς...

STELIOS
DESIGN

Tel. 9719296

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 18531 ΤΗΛ. 4171143-4120688
FAX. 9951192

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές κάθε είδους
- Εμπόριο αναψυκτικών και οικοδομικών υλικών
ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Λατομικά υλικά παραγωγής μας
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΓΡΗΓΟΡΑ - ΥΠΕΥΘΥΝΑ
ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
Τηλ. (0735)-31043, (01)-4515375
ΠΡΑΚΤΟΡΙΟ: Αριστείδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 4128072



Τα αποτελέσματα των ευρωεκλογών, σε πανελλήνια βάση, σημειώθηκαν περίπου σε μικρογραφία και στο Νησί μας. Ήδη έχουν γίνει τα πολλά, γνωστά γενικά και αντιφατικά εκείνα πολιτικά σχόλια, από μέρους των κομμάτων αλλά και των «ειδικών», οπότε περιττεύει ο δικός μας σχολιασμός.

Οι αντιφατικές άλλωστε αυτές τοποθετήσεις έχουν οδηγήσει τον καθένα μας στις προσωπικές του διαπιστώσεις... Σίγουρο πάντως είναι πως στα Κύθηρα, για πρώτη φορά δεν «πέρασαν» οι όποιες μορφής «κομματαρχισμοί» και πιέσεις, που πάντα υποβάθμιζαν την εκλογική

διεργασία. Στον τόπο μας και αυτό θα ευχόμαστε να αποτελέσει την αρχή μιας νέας έκφρασης, στο μεγαλύτερο δυνατό ποσοστό υπήρξε συνειδητή και ανεπηρέαστη κομματική επιλογή, γεγονός που επιβεβαιώνει, πως και οι Κυθηριοί μπορούν να ακολουθήσουν νέες δημοκρατικές και ελεύθερες μεθόδους εκλογικής τακτικής.

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ

Α/Α	ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ	ΕΥΡΩΕΚΛΟΓΕΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1994						ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1993					
		ΠΑΣΟΚ	Ν.Δ.	ΠΟΛΑ	Κ.Κ.Ε.	ΣΥΝ.	ΔΗ.ΑΝΑ.	ΠΑΣΟΚ	Ν.Δ.	ΠΟΛΑ	Κ.Κ.Ε.	ΣΥΝ.	ΔΗ.ΑΝΑ.
1	ΚΥΘΗΡΩΝ	111	120	25	6	19	8	137	202	14	5	3	-
2	ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	37	27	-	1	1	-	32	35	1	1	1	-
3	ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	34	24	7	3	15	3	53	40	1	2	2	-
4	ΚΑΛΑΜΟΥ	41	68	3	-	1	-	41	79	2	-	-	-
5	ΚΑΡΑΒΑ	70	80	6	8	4	5	80	96	2	-	4	-
6	ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	76	98	18	2	2	8	85	157	7	1	3	-
7	ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	61	47	5	1	2	2	72	63	2	1	-	-
8	ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	87	117	12	2	8	10	119	156	10	1	5	-
9	ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ	64	77	7	4	5	2	85	91	3	3	-	-
10	ΜΗΤΑΤΩΝ	73	65	11	8	8	3	107	89	3	5	2	-
11	ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	34	42	5	7	8	2	43	77	1	3	-	-
12	ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	46	45	-	1	1	1	56	62	-	1	-	-
13	ΠΟΤΑΜΟΥ	146	126	26	23	28	2	207	158	4	16	2	-
14	ΦΡΑΤΣΙΩΝ	74	46	10	1	4	5	101	76	5	1	-	-
15	ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ	74	44	7	4	9	7	101	64	-	2	1	-
	ΣΥΝΟΛΟΝ	1028	1026	142	71	115	58	1326	1445	55	42	43	-

Για την ιστορία παρουσιάζουμε τον παραπάνω πίνακα, που με συγκριτικό τρόπο δίνει τα αποτελέσματα των ευρωεκλογών στα Κύθηρα, σε σχέση με τα αποτελέσματα των τελευταίων βουλευτικών.

Παρατηρήθηκε στο Νησί μας μια σχετική αποχή σε ποσοστό περίπου 15%. Το ΠΑΣΟΚ, ύστερα από αρκετό καιρό, πέρασε πρώτο στις

προτιμήσεις, με ελάχιστη διαφορά (μόλις 2 ψήφων), χάνοντας λιγότερες ψήφους από τη Ν.Δ.

Μικρή καθίζηση δέχθηκε και το Κ.Κ.Ε. ενώ θεαματική ήταν η άνοδος κατά πρώτο λόγο της ΠΟΛ.Α. και κατά δεύτερο λόγο του Συνασπισμού.

Τέλος έκπληξη αποτέλεσε η ΔΗΑΝΑ που

για πρώτη φορά πήρε στο Νησί μας τόσο μεγάλο αριθμό ψήφων.

Αξιοσημείωτη πτώση παρουσίασε η Ν.Δ. στα εκλογικά κέντρα Χώρας, Καρβουνάδων, το ΠΑΣΟΚ στα αντίστοιχα του Ποταμού και των Μητάτων, ενώ η ΠΟΛ.Α. απόσπασε το μεγαλύτερο αριθμό ψήφων σε «χρωματισμένα»... εκλογικά χωριά μας.

Νέα για τους μελισσοκόμους μας

Στις 17 του Απριλίου έγιναν στα Κύθηρα οι εκλογές για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. στο Μελισσοκομικό Σύλλογο του Νησιού μας. Εκλέχθηκαν οι **Γιάννης Πρωτοψάλτης** (πρόεδρος), **Χαράλαμπος Χριστόφορος** (αντιπρόεδρος), **Νίκος Μαρέντης** (γραμματέας), **Βαγγέλης Διακόπουλος** (ταμίας) και **Βαγγέλης Νοταράς** (μέλος).

Τα μέλη του νέου Δ.Σ. ελπίζουν ότι με την προσφορά τους θα λυθούν πολλά προβλήματα της μελισσοκομίας του Νησιού. Εξάλλου έπειτα από ενέργειες του νέου Δ.Σ. του Μελισσοκομικού Συλλόγου, ήλθε στα Κύθηρα, στις 5 και 6 του Μάη, η **κ. Μαρία Χαρκιολάκη** από το εργαστήριο μελισσοπαθολογίας **ΕΘΙΑΓΕ** και πήρε δείγματα μελισσών από όλο το Νησί, για να εξεταστούν για διάφορες αρρώστιες.

ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Προς τους κ.κ. ιδιοκτήτες καταστημάτων
ειδών διατροφής και τους κ.κ.
μελισσοκόμους και καταναλωτές

ΘΕΜΑ: Προστασία της ποιότητας του μελιού των Κυθρών.

Το λάδι και το μέλι ήταν πάντα ο κινητήριος μοχλός της οικονομίας των Κυθρών. Μετά την ταλαιπωρία και την πτώση της τιμής του λαδιού, το μέλι έμεινε η μόνη ελπίδα των αγροτών μας. Για να μην πάθουμε τα ίδια και με το λάδι και για να διατηρήσουμε την καλή ποιότητά μας, πρέπει να προσέξουμε.

Παρακαλούμε τους καταστηματαρχές των Κυθρών για να βοηθήσουν στην προστασία του **ΚΑΛΟΥ ΜΕΛΙΟΥ**, να υποχρεώσουν τους προμηθευτές τους μελισσοκόμους, η συσκευασία του μελιού μας να είναι σφραγισμένη και να φέρει ετικέτα με τα προβλεπόμενα από το νόμο στοιχεία (προέλευση, ονοματεπώνυμο παραγωγού ή υπεύθυνου συσκευαστή, τόπο παραγωγής κι όχι προ-

έλευσης, καθαρό βάρος, διεύθυνση, τηλέφωνο αν υπάρχει). Οι μελισσοκόμοι για τη δική τους προστασία να δίνουν συσκευασμένο το μέλι με την ετικέτα τους στα μαγαζιά και να μην δέχονται να χρησιμοποιείται το όνομά τους σε ανώνυμα μέλια.

Οι καταναλωτές να αγοράζουν μέλι που έχει τα παραπάνω στοιχεία κι όχι ανώνυμο ή επειδή τους είπε κάποιος ότι αυτό το μέλι είναι κάποιου συγκεκριμένου παραγωγού. Όταν ο παραγωγός έχει το όνομά του επάνω στο μέλι είναι υπεύθυνος για την ποιότητά του. Στο ανώνυμο μέλι ποιος είναι υπεύθυνος; Πρέπει να γνωρίζετε ότι με τη γυροελογική ανάλυση μπορεί να προσδιοριστεί η προέλευση του μελιού.

Για το Σύλλογο, ο πρόεδρος **Ι. Πρωτοψάλτης**.

Ο εορτασμός της επετείου της Ενώσεως της Επτανήσου

Πανηγυρικές ήταν και οι φετινές εκδηλώσεις για τον εορτασμό της 130ής επετείου της Ενώσεως της Επτανήσου με την Ελλάδα, οι οποίες κράτησαν ένα τριήμερο από 28 έως 30 Μαΐου 1994.

Προηγήθηκε, στις 28 η εμφάνιση του γνωστού Μουσικοφιλολογικού Συλλόγου «ΟΡΦΕΥΣ» στην αίθουσα, «ΠΑΛΛΑΣ» με την ευκαιρία της ιδρύσεως παραρτήματός του στην Πρωτεύουσα.

Στην εκδήλωση εμφανίστηκε, με πρόσκληση του Δ.Σ. του «ΟΡΦΕΑ» και το χορευτικό συγκρότημα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών.

Το πρωί της Κυριακής, η Ομοσπονδία Κεφαλληνιακών Σωματείων Αθηνών, που για λογαριασμό των συνεργαζόμενων επανησιακών σωματείων, είχε την

ευθύνη της οργάνωσης των φετινών εκδηλώσεων, έγινε δοξολογία στον Μητροπολιτικό Ναό Αθηνών και κατάθεση στεφάνου στο μνημείο του Αγνώστου Στρατιώτη. Μετείχε και ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος με το λάβαρό του που κρατούσαν δύο χαριτωμένες Τσιριγωποπούλες.

Τέλος, τη Δευτέρα στο θέατρο «ΒΡΕΤΑΝΙΑ» οργανώθηκε η πολιτιστική εκδήλωση με ομιλία του εκπαιδευτικού **κ. Βόσου**, την χορωδία - μαντολινάτα του «ΕΥΓΗΡΟΥ» Κεφαλληνίας και χορευτικών συγκροτημάτων, μεταξύ των οποίων και του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, που άφησε άριστες εντυπώσεις και καταχειροκροτήθηκε.

Αξίζει ένας θερμός έπαινος στους συντελεστές της επιτυχίας αυτής.

Ευτυχής γάμος

Τους τέλεσαν στον Εσταυρωμένο Πιτσινιάνικων, στις 5 του Μάη, ο **Γιώργος Βλαντής** και η **Μαρία Καλλιγέρου** από τα Πιτσινιάνικα. Κουμπάρα

η Κυριακή Τζάννε.

Οι πολλοί καλεσμένοι, μετά το Μυστήριο, δεξιώθηκαν και διασκέδασαν στο εστιατόριο του Μανώλη Λουράντου (Πιέρου) στο Λειβάδι. Στο νέο ζευγάρι ευχόμαστε κάθε ευτυχία.



ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών ετέλεσε την καθιερωμένη ετήσια λειτουργία με αρτοκλασία για να τιμήσει τους μεγάλους ευεργέτες της και την επέτειο της εορτής του Αγ. Θεοδώρου στις 15 Μαΐου, στην Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου.

Αθρόα η προσέλευση των συμπατριωτών μας στην πατριωτική αυτή εκδήλωση, στην οποία πήρε μέρος και ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών δια του προέδρου του **κ. Δημ. Κόμη** και του ταμία **κ. Εμμ. Σαμιού**, εγκαινιάζοντας μια νέα περίοδο στενότερης συνεργασίας των δύο παραδοσιακών Κυθηραϊκών Σωματείων.

Μετά τη Θεία Λειτουργία επακολούθησε δεξίωση στα γραφεία της Κυθηραϊκής Αδελφότητας.



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού
Κυθηραϊκό
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά-Ακτοπλοικά-Ιπτάμενα-Φέρρυ Μπωτ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρυ Μπωτ για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) - 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3627360

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ "ΡΟΥΓΑ"

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ & ΣΟΥΖΑΝ ΜΑΓΟΝΕΖΟΥ
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33596

Κυνηγετικά...

Στις 10 του Απρίλη πραγματοποιήθηκε Γενική Συνέλευση των μελών του Κυνηγετικού Συλλόγου μας στο Λειβάδι, με κύριο θέμα τις αρχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου και Ελεγκτικής Επιτροπής.

Στη συνέλευση, ύστερα από αίτηση ομάδας κυνηγών μας, διαβάσθηκε και το πρόσφατο πόρισμα, τριμελούς επιτροπής, που ορίστηκε με στόχο την έρευνα και τον υστεροχρονικό έλεγχο της λειτουργίας του Συλλόγου κατά τα τελευταία χρόνια. Διατυπώθηκαν απόψεις και προτάσεις πάνω στο πόρισμα, διευκρινιστικού χαρακτήρα.

Πάντως η μεγάλη συμμετοχή κυνηγών-μελών επιβεβαίωσε την επιθυμία διατήρησης, με κάθε θυσία του 4ου Κυνηγετικού Συλλόγου μας. Από τις αρχαιρεσίες προέκυψε νέο Δ.Σ. που αποτελείται από τους: **Γάσιος Γεώργιος**, πρόεδρο, **Κασιμάτη Ευστράτιο** γενικό γραμματέα, **Μηνά Μεγαλοκονόμο**, αντιπρόεδρο, **Κασιμάτη Ιωάννη** ταμία, **Μεγαλοκονόμο Γεώργιο** κοσμήτορα και **Βενέρη Νικόλαο** και **Σουρή Παναγιώτη** μέλη. Αναπληρωματικοί εκλέχθηκαν οι **Δευτερέβος Ανδρέας**, **Καστρίσιος Γεώργιος** και **Σουρής Αντώνης**. Τέλος για την Ελεγκτική Επιτροπή οι: **Σουρής Γεώργιος**, **Κατσούλης Κοσμάς** και **Μαρέντης Νικόλαος**. Στην πρώτη μας επαφή με το νέο Δ.Σ. καθορίστηκαν οι στόχοι του που είναι:

1. Η διατήρηση κι ο πολλαπλασιασμός του ενδημικού θηράματος (πέρδικα-λαγός).
2. Εμπλουτισμός σε πέρδικα και έρευνα για τον εμπλουτισμό σε φασιανό και γραμμωτό ορνίθι.
3. Ενήμερωση με κάθε μέσο, για την καταστρεπτική επίδραση των φυτοφαρμάκων, στην ανθρώπινη υγεία και πανίδα.
4. Πάταξη της λαθροθηρίας, που τα τελευταία χρόνια αποτελεί μαστίγα.
5. Προσπάθεια για απόκτηση φίλων του Συλλόγου, εκτός των μελών του, για την υποβοήθηση στο έργο του.
6. Προσπάθεια για εξεύρεση πόρων προς πραγματοποίηση των παραπάνω στόχων.

Οφείλουμε τέλος να επισημάνουμε πως στον τομέα της πάταξης της νυχτερινής λαθροθηρίας υπάρχουν παρεξηγήσεις που όμως πιστεύουμε πως γρήγορα θα ξεπεραστούν, πάνω απ' όλα για το καλό του Συλλόγου.

Συγχαρητήρια στους Προέδρους και τα Κοινοτικά Συμβούλια των Κοινοτήτων του Νησιού μας, για την αλλαγή του τρόπου δακοκτονίας. Το παράδειγμά τους για μίμηση από όλους τους Κυθηρίους.
4ος ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εγκάρδιο ευχαριστήριο

Χριστός Ανέστη, χρόνια πολλά και καλά. Οι τρόφιμοι και το προσωπικό του σωτηρίου γηροκομείου μας ευχαριστούν θερμότατα όλους τους συμπατριώτες μας, που ποικιλότροπα μας βοηθούν και μας συμπαραστέκονται.

Ιδιαίτερα: 1. Τον σεβασμώτατο Μητροπολίτη μας κ. Ιάκωβο, που μας επισκέφθηκε το Άγιο Πάσχα προσφέροντας σ' όλους το κόκκινο αυγό και τις ευχές του. 2. Τις κυρίες και κυρίους των κα-

τοίκων των Κυθηρών, που συχνά, όπως και φέτος το Άγιο Πάσχα προσφέρουν ολοκληρωμένα γεύματα, γλυκίσματα, φρούτα κ.λπ. 3. Τις κυρίες της συντροφιάς των Αθηνών που συχνά όπως και φέτος το Άγιο Πάσχα μας επισκέφθηκε αντιπροσωπεία τους με δώρα για να μας ευχαριστήσει. 4. Το τμήμα νέων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά-Αθηνών, που μας επισκέφθηκε και μας πρόσφερε το καθερμένο τσουρέκι. 5. Ευχαρι-

τούμε ακόμη όλους τους συμπατριώτες μας του εξωτερικού που μας θυμούνται και μας βοηθάνε και τους ευχόμαστε υγεία και καλή επάνοδο.

Σε όλους που ανάφερα αλλά και σε κείνους που λησμόνησα ένα μεγάλο εγκάρδιο «ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ», απ' όλους τους τρόφιμους και το προσωπικό του γηροκομείου μας, μαζί με τις ειλικρινείς ευχές μας.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ
Τρόφιμος
γηροκομείου

Ο ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΡΙΖΟΣ

Επλέγει

Από Κοσμήματα, από Ασημικά, από ξυλόγλυπτα, από κεραμικά, από τα μπρούντζινα, από τα υφαντά, από τις εικόνες, **ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ**, αυτά που λέμε **ΚΟΜΜΑΤΙΑ**, και τα διαθέτει σε σας τους **ΑΠΑΓΗΤΗΤΙΚΟΥΣ** στις «**ΕΠΙΛΟΓΕΣ**» του, στα Κύθηρα.

Και νέα επιτυχία των Λιμενικών μας

Στις 11 του Απρίλη, τις πρωινές ώρες, ο λιμενάρχης **Καφαλιού Γιώργος Παναγάκης**, μαζί με δύο ακόμη άνδρες του Λιμενικού Σταθμού του, ύστερα από πληροφορίες, και αιφνιδιαστικό έλεγχο, σε ξένο αλιευτικό πλοίο, που είχε καταπλεύσει από τη Βεγγάζη στο λιμάνι του Ποταμού των Αντικυθήρων, διαπίστωσαν, ότι το σκάφος αυτό είχε αποβιβάσει στα Αντικύθηρα πέντε λαθρομετανάστες (δύο Αιγύπτιους, έναν Μαροκινό και δύο υπήκοους Υεμένης).

Οι λαθρομετανάστες είχαν επιβιβασθεί στο Ε/Γ «Θησεύς» με προορισμό το Καστέλι Κρήτης, για αναζήτηση εργασίας, όπως τουλάχιστον δήλωσαν στα εκεί λιμενικά

όργανα που τους συνέλαβαν. Στα Αντικύθηρα συνελήφθη ο κυβερνήτης του σκάφους **RAMAZOTI JABER** κάτοικος Καζαμπλάγκα κι ένα ακόμη άτομο Αιγύπτιος, οι οποίοι παρέμεναν στο σκάφος.

Εναντίον του κυβερνήτη σχηματίστηκε δικογραφία για παράβαση του Νόμου 1975/91 (παράνομη είσοδος λαθρομεταναστών) και οδηγήθηκε στον εισαγγελέα Πειραιά από όργανα του Λιμενικού Σταθμού Καφαλιού, κατά την αυτόφωρο διαδικασία, ο δε Αιγύπτιος υπήκοος συ-



Ο λιμενάρχης Καφαλιού, ο κυβερνήτης του TRAPANI 603, ο διοικητής του Α.Τ. Κυθήρων κ. Γραμμένος, ο Αιγύπτιος λαθρομετανάστης και ο λιμενοφύλακας Γ. Καλλιέργος.

νηλήφθη κι αυτός και στη συνέχεια παραδόθηκε στο Α.Τ. Κυθήρων για απέλαση.

Από το δικαστήριο επιβλήθηκε στον κυβερνήτη ποινή φυλάκισης 15 μηνών και κατάσχεση του σκάφους, το οποίο φέρει το όνομα **TRAPANI 603**, έχει ιταλική σημαία, είναι σιδερένιο κι έχει μήκος 11,50 μέτρα.

Το σκάφος από τα Αντικύθηρα μεταφέρθηκε στο αλιευτικό καταφύγιο της Αγίας Πατρικίας, μέχρι να βγει η απόφα-

ση εκποίησης του υπέρ του Δημοσίου.

Αξίζει να σημειώσουμε πως ο Λιμενικός Σταθμός Καφαλιού δεν διαθέτει ούτε πλωτό ούτε και επαρκή αριθμό ανδρών...

Και αυτά τα έχομε επισημάνει και άλλοτε. Παρόλα αυτά οι λιμενικοί που υπηρετούν εδώ καταφέρνουν συχνά και υπερκαλύπτουν τις δυσκολίες που παρουσιάζονται στον ιδιαίτερα νευραλγικό χώρο μας.

Τους αξίζουν συγχαρητήρια.



Το «SATOGKAN» βλέποντας το Φάρο...

Βλέποντας το Φάρο

Προσάραξε κοντά στα μεσάνυχτα της 9ης του Μην, κοντά στο Φάρο Απολυτάρων των Αντικυθήρων, μικρό αλιευτικό σκάφος, που ανήκε στον Κρητικό Γιώργο Μυλωνάκη. Το σκάφος ονομαζόταν «**SATOGKAN**» κι είχε πλήρωμα 4 άτομα, από τα οποία ευτυχώς δεν έπαθε κανένας απολύτως τίποτα. Το αξιοπερίεργο είναι πως η προσάραξη δεν έγινε κάτω από άσχημες καιρικές συνθήκες, το σκάφος θα έπρεπε τουλάχιστον να διαθέτει όργανα ελέγχου και το σημαντικότερο, βρισκόταν σε «απόσταση αναπνοής» από το μεγάλο Φάρο των Αντικυθήρων.

Μακεδονικός Σύλλογος

Κύριε Διευθυντή,

Το θέμα «Σκόπια» και «Μακεδονία» είναι φλέγον και επίκαιρο αλλά και άκρως εθνικό για όλους μας.

Αναδιφώντας τη συλλογή μου, «Κυθηραϊκού Πολιτισμού και Κουλτούρας» με την οποία έχει ασχοληθεί και ο Κυθηραϊκός Τύπος, ήūra σχετικό έγγραφο-ντοκουμέντο του «Κεντρικού Μακεδονικού Συλλόγου Αθηνών» με ημερομηνία 23.11.1905 δηλαδή στις αρχές του αιώνα σχετιζόμενο με την οικογένειά μου το οποίο σας διαβιβάζω σε φωτοτυπία γιατί νομίζω αξίζει να ιδεί το φως της δημοσιότητας.

Οι υπογράφοντες ως «πρόεδρος» και «γεν. γραμματέας» ήτο όπως φαίνεται ιατροί και ίσως να υπάρχουν απόγονοί τους και σήμερα.

Σημαντικό είναι ότι η σφραγίδα αυτού του «Κεντρικού Μακεδονικού Συλλόγου», εικονίζει το κεφάλι του «Με-

γάλου Αλεξάνδρου» και με βεβαιότητα στο έγγραφο διατυπώνονται τα απαραίτητα δικαιώματα του ελληνισμού επίσης Μακεδονίας.

Το πρωτότυπο του εγγράφου είναι στη διάθεσή σας ως και κάθε ενδιαφερόμενου.

Με τιμή
Σπύρος Στρατηγός
Δικηγόρος

ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Εν Αθήναις τη 23η Νοεμβρίου 1905

Προς τον κύριον Γεώργιον Στρατηγόν

Αξιότιμε Κύριε,
Ο ημέτερος Σύλλογος υπερμαχών της πάσης θυσίας, ακεραιότητος της Μακεδο-

νίας και των απαγραπτών δικαιωμάτων του Ελληνισμού επ' αυτής ως χώρας ανέκαθεν και νυν Ελληνικής εν τη συνεδρία της 21ης Νοεμβρίου ε.ε. εξελέξατο υμάς μέλος επίκουρον και ενέγραψεν εν τω Μητρώω αυτού υπ' αύξοντα αριθμ. 793.

Αγγέλλοντες υμίν την απόφασιν ταύτην του ημετέρου Συλλόγου πεποιθάμεν ότι ασμένως θέλετε αποδεχθή αυτήν.

Δέξασθε την έκφρασιν της εξαιρέτου προς υμάς εκτίμησως ημών.

Ο πρόεδρος

Θεοχ. Χ. Γερογιάννης

Ιατρός

Ο Γεν. Γραμματέας

Στέφανος Ι. Μανδρής

Ιατρός

Η "ΦΩΝΗ των ΚΥΘΗΡΩΝ" εύχεται στους αγαπητούς αναγνώστες της, ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ και χαρούμενες διακοπές.

Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ Το Δ.Σ. της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, ικανοποιημένο από τα αποτελέσματα της πρώτης φάσης της ανασκαφής του Μινωικού Ιερού Κορυφής στον ΑΓΙΟ ΓΕΩΡΓΙΟ στο βουνό, όπως άλλωστε θα διαπίστωναν όσοι παρακολούθησαν τις σχετικές παρουσιάσεις των ευρημάτων από τον κ. Σακελλαράκη στα Κύθηρα αλλά και στην Αθήνα την 2.2.94 στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων, αλλά και τα δημοσιεύματα αθηναϊκών εφημερίδων, αποφάσισε να αναλάβει την ευθύνη της ολοκλήρωσης του ανασκαφικού έργου τον προσεχή Σεπτέμβριο.

Επειδή πιστεύουμε ότι με την ενέργειά μας αυτή προσφέρουμε υπηρεσίες εις την ιδιαίτερη πατρίδα μας, παρακαλούμε τους συμπατριώτες μας να μας ενισχύσουν οικονομικά για να φέρουμε σε πέρας την προσπάθειά μας.

Ο ειδικός λογαριασμός μας στην Τράπεζα Πιστεως έχει αριθμό 101-002101-420822.

Για περισσότερες πληροφορίες και καταθέσεις χρημάτων μπορείτε να απευθυνέστε και στα γραφεία μας από 8 έως 2 μ.μ. καθημερινά και στα τηλέφωνα 3638190, 3620293.

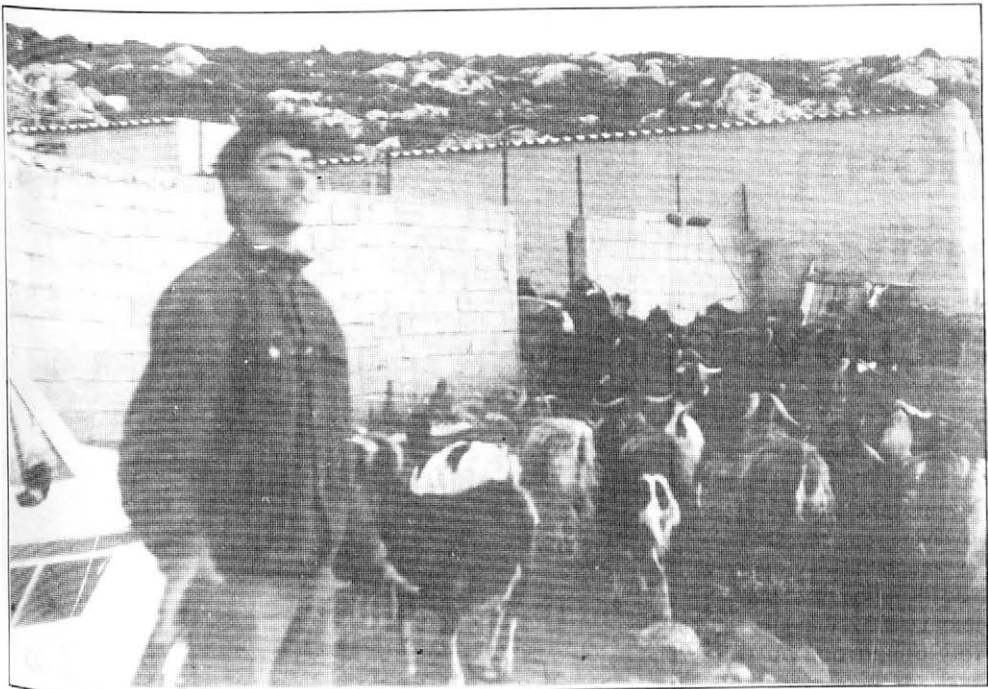
Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

Για το Δ.Σ. της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

Ο πρόεδρος

ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας
Γ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ



Χαραλαμπος Βενέρης: Μεγάλη η ζημία, πιο πολύ από τη μεγάλη δυσφήμιση παρα από την α-
λήθεια... φαίνεται να λέει.

Δεν υφίσταται κανείς κίνδυνος

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗΣ

Η Υπηρεσία μας πληροφορήθηκε ότι αρκετοί κάτοικοι των Κυθήρων πανικοβλήθηκαν από μια αρρώστια που εμφανίστηκε σε ένα κοπάδι από κατοίκους του κτηνοτρόφου Βενέρη Νικόλαου, κατοίκου Δρυμώνος Κοινότητας Μυρτιδιών, και πάρθηκαν περιοριστικά υγειονομικά μέτρα.

Προς αποφυγή παραπληροφόρησης θεωρούμε σκόπιμο ν' αναφερθούμε με λίγα λόγια στην αρρώστια αυτή, που ονομάζεται πυρετός Q (κιου).

Είναι μια αρρώστια των αιγοπροβάτων που μεταδίδεται και στον άνθρωπο κάτω από ορισμένες συνθήκες.

Το μικρόβιο που προκαλεί την αρρώστια ονομάζεται Κοξιέλα Μπουρνέτι (COXIELA BURNETI).

Στα ζώα η αρρώστια είναι χωρίς συμπτώματα ή προκαλεί αποβολές, το μικρόβιο εντοπίζεται στο μαστό, στα οπισθομαστικά λεμφογάγγλια, τον πλακούντα και τη σπλήνη. Απεκρίνεται δια του γάλακτος. Η αρρώστια μεταξί των ζώων μεταδίδεται είτε με κρότονες (τσιμπούρια) ή κυρίως με έμμεση επαφή (εμβρυϊκοί υμένες και υγρά, γάλα). Η αρρώστια αυτή στον άνθρωπο μοιάζει με γρίπη.

Η μόλυνση στον άνθρωπο γίνεται εξ επαφής

με τα άρρωστα ζώα, από το δέρμα όταν υπάρχουν μικροτραυματισμοί στα χέρια.

Κυρίως μπορεί να μολυνθούν εκδοροσφαγείς, κτηνοτρόφοι, σταυλίται. Επίσης μπορεί να γίνει μόλυνση στον άνθρωπο δια της εισπνοής σκόνης που έχει το μικρόβιο. Όπως μπορεί να συμβεί με τους δερματέμπορους και στους σταυλίτες.

Η μόλυνση στον άνθρωπο μπορεί να γίνει και από κατανάλωση γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων όταν το γάλα δεν βράζεται. Η αρρώστια αυτή στα πρόβατα θεραπεύεται με την χρησιμοποίηση των κατάλληλων αντιβιοτικών με άριστα αποτελέσματα. Για την συγκεκριμένη περίπτωση του κτηνοτρόφου Βενέρη Νικόλαου, κατοίκου Δρυμώνος Κοινότητας Μυρτιδιών, πάρθηκαν όλα τα υγειονομικά μέτρα και έγινε η κατάλληλη θεραπεία στο κοπάδι του. Η τελευταία εργαστηριακή εξέταση του αίματος από τις κατοίκους έδειξε ότι τα ζώα έχουν θεραπευθεί.

Μετά τα όσα αναφέραμε παραπάνω, φαίνεται ότι ο κίνδυνος για την δημόσια υγεία δεν υπάρχει από την κατανάλωση γάλακτος, γαλακτοκομικών προϊόντων ως και κρέατος των αιγοπροβάτων.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΤΗΝ/ΚΗΣ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΚΩΝ. ΜΥΡΟΦΟΡΙΔΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

ΘΕΜΑ: Δελτίο Τύπου της Επιτροπής για το διάστημα από Νοέμβριο '93 έως Απρίλιο '94.

1. Δημοπρατήθηκε η πρώτη φάση των εργασιών αξιοποίησης του κάμπινγκ Αυλέμονα, που όπως προβλέπει η σχετική μελέτη της ΤΥΔΚ, αποτελείται από κατασκευές κτιρίων και διαμορφώσεις χώρων, με δεκάμηνη προθεσμία αποπεράτωσης αυτών. Το έργο ύστερα από σχετική δημοπρασία, ανετέθη στον ΕΔΕ κ. Γεώργ. Κωνσταντάκη.

2. Παρελήφθη η έγκριση της μελέτης επισκευής Αγ. Ιωάννου «εν κρημνώ» Καψαλίου από το ΥΠΠΟ (Α' Εφ. Βυζ. Αρχ/των). Αναμένεται η έκδοση του προϋπολογισμού του έργου από την ΤΥΔΚ και αμέσως το έργο θα δημοπρατηθεί. Σχετικό κονδύλιο έχει ήδη εγγραφεί στον Προϋπολογισμό μας για το 1994.

3. Κατόπιν δημοπρασιών εκμισθώθηκαν και πάλι τα αγροτικά ακίνητα ιδιοκτησίας των Ι. Προσκ/των μας. Με διάφορα κίνητρα δε που εδόθησαν, άρχισαν να διαφαινόνται και σοβαρές αναπτυξιακές δραστηριότητες στον πρωτογενή τομέα ανάπτυξης, από Κυθήριους.

4. Απεφασίσθη η ένταξη των εκτάσεων της Εγχωρίου σε επιδοτούμενο πρόγραμμα δενδροφυτεύσε-

ων της ΕΟΚ, όπως προβλέπεται από τον 2080/92 κανονισμό της. Οι εκτάσεις προς ένταξη στο πρόγραμμα αυτό, θα οριστούν ύστερα από συνεργασία της Επιτροπής μας με τις Κοινότητες και Δασολόγους. Η Επιτροπή μας ευχαριστεί θερμά τον εκδότη των «Κ» κ. Εμμ. Καλλιγέρο για την πολύτιμη προσφορά και συνεργασία του στο όλο θέμα.

5. Όπως υπεσχέθη πρόσφατα ο διευθυντής της Νομαρχίας Πειραιά, σύντομα θα υπογράψει και εκδώσει τα αιτηθέντα πρωτόκολλα Διοικητικής Αποβολής κατά επίδοξων καταπατητών εκτάσεων της Εγχωρίου Περιουσίας, που αδικαιολογώντας μέχρι σήμερα εκκρεμούν αν και η Επιτροπή μας αμέσως μετά την απόκτηση του δικαιώματος αυτού έκανε τις απαραίτητες ενέργειες.

Σε περίπτωση που και πάλι καθυστερήσει την όλη υπόθεση η Νομαρχία, η Επιτροπή μας θα μετατρέψει τα πρωτόκολλα σε αγωγές, παρ'όλο που υπάρχει οικονομική στενότητα για τέτοιου είδους επιβαρύνσεις.

Αξίζει να σημειωθεί εδώ ότι ουδεμία χρηματοδότηση ελήφθη τον τελευταίο καιρό για τις λειτουργικές ανάγκες της Επιτροπής μας, παρά τις συνεχείς εκκλήσεις

μας. Όλοι οι ΟΤΑ των Κυθήρων και Αντικυθήρων έχουν ενισχυθεί οικονομικά όσον αφορά τις λειτουργικές ανάγκες τους, πλην της Εγχωρίου που το έχει τόσο ανάγκη.

6. Υστερα από σχετική πρόσκληση του προέδρου της Κοιν. Κυθήρων κ. Αρτέμη Καλλιγέρο, εδόθη ο απολογισμός του έργου της Επιτροπής μας στους προέδρους των ΟΤΑ και εδμοσιεύθη στον Κυθηραϊκό Τύπο.

7. Σε κοινή συνεδρίαση της Επιτροπής μας με τους προέδρους των ΟΤΑ, απεφασίσθη η με διασφαλισμένες προϋποθέσεις απομάκρυνση προς συντήρηση, των βυζαντινών εικόνων του Ι. Προσκυνηματος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και η άμεση επιστροφή των από την αρμόδια υπηρεσία του ΥΠΠΟ, που θα αναλάβει υπεύθυνα την μεταφορά, συντήρηση και επιστροφή των.

8. Με ικανοποιητικό ρυθμό προχωρούν θετικά οι δικαστικές διεκδικήσεις της Εγχωρίου, προς διασφάλιση των αδιάσπαστων ιδιοκτησιακών δικαιωμάτων της και συμφερόντων της, όσον αφορά παλαιές διεκδικήσεις ακινήτων ιδιοκτησίας των ιερών προσκ/των μας.

9. Απεφασίσθη από την Επιτροπή μας η διάθεση του αγγλικού σχολείου «Μηλα-

πιδέας» στην Α' Εφορεία Βυζ. Αρχαιοτήτων, ύστερα από συνεργασία της Επιτροπής μας με τον προϊστάμενό της στα Κύθηρα κ. Νικόλαο Βάρδα, προς πλήρη αναστήλωση του αξιόλογου και σπουδαίου αυτού μνημείου μας.

10. Απεστάλη η συνταχθείσα μελέτη επισκευής του Ι. Προσκυνηματος Αγ. Γεωργίου Καψαλίου Κυθήρων στο ΥΠΠΟ προς έγκριση. Με την παραλαβή της απαιτούμενης έγκρισης, το έργο αμέσως θα δημοπρατηθεί. Σχετικό κονδύλιο ενεγράφη ήδη στον Προϋπολογισμό μας.

11. Εκμισθώθηκε έκταση 180 μ2 περίπου στη θέση Διγενής (πλησίον Α/Τ ΟΤΕ) στην Αγ. Μόνη, προς εγκατάσταση κεραίας κινητής τηλεφωνίας από την TELESTET. Εται σύντομα στα Κύθηρα, που θεωρείται από την παραπάνω εταιρεία ως κόμβος ζεύξης Πελοποννησίου-Κρήτης, θα έχουμε την σπουδαία αυτή δυνατότητα και πρόνομο, για σύγχρονη και προηγμένη επικοινωνία, που θα επιλύσει αρκετά προβλήματα στον τομέα αυτό. Η TELESTET έθεσε προθεσμία οριστικής λειτουργίας εντός του 1994.

ΚΥΘΗΡΑ 3.5.1994
Ο πρόεδρος
ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ ΚΕΡΑΜΩΤΟΥ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον του Ι. Ν. Μεταμορφώσεως Σωτήρος - Κεραμωτού Κυθήρων προκειμένου

να προβή εις την πώλησιν των κάτωθι αγροτεμαχίων:

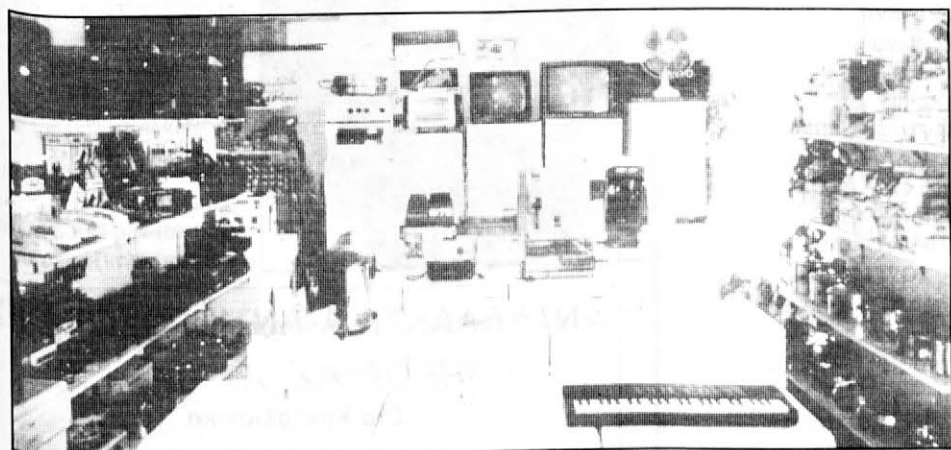
1. Αγροτεμάχιον ονομασίας «Αλώνι» ευρισκόμενον εντός του οικισμού Κεραμω-

τού εκτάσεως 928 τ.μ. δρχ. 3.665.600.

2. Αγροτεμάχιον ονομασίας «Σοβαλάκι» εκτάσεως 1.362 τ.μ. δρχ. 5.379.900.

ΣΤΑ ΔΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Θα βρείτε υψηλών απαιτήσεων ηλεκτρικές οικουσκευές στις χαμηλότερες τιμές της αγοράς.



Κι ακόμη VIDEO και ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑΤΑ... Κοντά σας για να βιντεοσκοπήσουμε τις πιο όμορφες στιγμές ΣΑΣ...

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (0735) 31720 - 33620

ΕΝΟΡΙΑΚΟΣ ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ

«Ο ΕΣΤΑΥΡΩΜΕΝΟΣ» ΚΥΘΗΡΑ

Κύθηρα σήμερα την 5η Ιουνίου 1994, ημέρα Κυριακή και ώρα 11.00 συνήλθε σε έκτακτη συνεδρίαση το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ιερού Μητροπολιτικού Ναού «Ο ΕΣΤΑΥΡΩΜΕΝΟΣ» Κυθήρων με την παρουσία των μελών του:

1. Αρχιμ. Φρουμέντιος Δημητρίου
2. Κοσμάς Παστός
3. Παναγιώτης Καντιώτος
4. Γεώργιος Καλλιγέρος
5. Παναγιώτης Κορωνάιος

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο με βαθύτατη θλίψη λόγω της εκδήμιας του μακαριστού, πρώην Προέδρου αυτού

ΣΤΑΥΡΟΥ ΧΑΡΟΥ - ΠΡΩΘΙΕΡΕΩΣ

ο οποίος για 55 ολόκληρα χρόνια υπηρέτησε την Εκκλησία με ανυπέρβλητο ζήλο, αφοσίωση και ειδικότερα τον Ενοριακό Ιερό Μητροπολιτικό Ναό ολόκληρη 50ετία, αφήνοντας ανάμνηση φωτισμένου και αγαθού λευίτη, ακόμα δε έχοντας υπόψη τις πολλαπλές αρετές του, καθώς και τις ανεκτίμητες υπηρεσίες που προσέφερε στην κοινωνία γενικότερα, αποφασίζει ομόφωνα:

1. Να παρακολουθήσει την εκφορά της σепτής Σορού, σύσσωμο
2. Να εκφωνηθεί αποχαιρετιστήριος - επικήδειος από τον Πρόεδρο του Εκκλησ. Συμβουλίου, Πανοσιολογιώτατο αρχιμ. κ. Φρουμ. Δημητρίου.
3. Να εκφραστούν τα θερμότερα συλλυπητήρια του Συμβουλίου προς την οικογένεια του εκδημήσαντος.
4. Να επιδοθεί αντίγραφο του πρακτικού τούτου στην Ερύτιμο Πρεσβυτέρα του και τα παιδιά του.
5. Να δημοσιευθεί το παρόν στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Ο Πρόεδρος
ΑΡΧΙΜ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Τα μέλη

Ο Πρόεδρος
Πρωτ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ
ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΑΚΤΙΚΟΥ 27/6ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1994

Στην Αθήνα σήμερα 6 Απριλίου 1994, ημέρα Τετάρτη και ώρα 8 μ.μ., συγκεντρώθηκαν οι εκπρόσωποι των Σωματείων που μετέχουν στη Σ.Ε. στα γραφεία του «Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων» (Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος, Αθήνα) στην τακτική μηνιαία συνεδρίασή τους.

Παρίστανται οι εκπρόσωποι των Σωματείων:

1. Εταιρεία Κυθηραίων Μελετών: Εμμ. Καλλιέργος.
2. Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων: Ηλ. Μαρσέλλος.
3. Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών: Κων. Καλλιέργος.
4. Κυθηραϊκή Αδ/τα Πειραιώς-Αθ.: Χαρ. Σουγιαννης.
5. Κυθηραϊκή Μέρμνα: Ιω. Μαργέτης.
6. Σύλλογος Μητάτων Η ΜΥΡΤΙΑ: Γεώργ. Πρινέας.
7. Σύλλογος Καραβιτών Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ: Ευ. Αρώνης.
8. Σύλλογος Κυθηριών περιοχής Αλίμου Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ: Σπ. Αυγερινός.

9. Σύλλογος Κοινοφελών έργων Μυλοποτάμου: Κυρ. Μαλάνος.

10. Εκπολ. Σύλλογος Αυλαίμονα Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ: Πάνος Φύλλης.

Παρίστανται επίσης ο κ. Ιω. Γλυτσός και η κ. Ελένη Τζωρτζοπούλου.

1ο ΘΕΜΑ: Ανακοίνωση για την κοινή συνεδρίαση των Δ.Σ. των δύο Τριφυλλείων Ιδρυμάτων.

Η Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων Αττικής είχε αναλάβει πέρυσι την πρωτοβουλία να φέρει σε επαφή, σε μία ακόμη προσπάθεια, τα Διοικητικά Συμβούλια των Τριφυλλείων Ιδρυμάτων (Αθηνών και Κυθήρων), ώστε να καταγραφούν τα σημεία διαφωνιών και να καταβληθεί άλλη μία προσπάθεια άμβλυνσης των αντιθέσεων και διακοπή των πολychρονων δικαστικών αγώνων.

Η ενέργεια αυτή της Συντονιστικής Επιτροπής ξεκίνησε από τη διαπίστωση της δυσχερούς θέσεως από οικονομικής πλευράς του Γηροκομείου Κυθήρων, το οποίο συντηρεί το Τριφύλλειο Ιδρυμα Αθηνών.

Για το σκοπό αυτό, η Συντονιστική Επιτροπή οργάνωσε συζήτηση - σύσκεψη των δύο Δ.Σ. στο Γηροκομείο Κυθήρων, στις 12 Αυγούστου 1993 και αρκετό καιρό πριν, απηύθυνε πρόσκληση προς ένα έκαστον των μελών του Δ.Σ. των δύο Ιδρυμάτων, δια συστημένης επιστολής, δια της οποίας επίσης ζητούσε από τα δύο Δ.Σ. να συναντηθούν με τους ορισθέντες εκπροσώπους της Σ.Ε. για να ενημερωθούν για τις εκατέρωθεν απόψεις και να προετοιμάσουν το έδαφος της σύσκεψης.

Στην πρόσκληση αυτή ανταποκρίθηκε το Τριφύλλειο Ιδρυμα (Αθηνών), ο πρόεδρος, τα μέλη και η νομική σύμβουλος του οποίου ενημέρωσαν τους αντιπροσώπους της Συντονιστικής, σε πολύωρη συζήτηση στα γραφεία του Ιδρύματος την 23.6.93.

Μέχρι τη συζήτηση του Αυγούστου, το Τριφύλλειο Ιδρυμα (Κυθήρων) δεν είχε ανταποκριθεί, κατά δε τη συζήτηση, τα περισσότερα μέλη του δικαιολόγησαν την μη ενημέρωση, λόγω μη επαρκούς κατανόησης του κειμένου της προσκλήσεως.

Στη συζήτηση του Αυγούστου, παρέστησαν από μεν το Τριφύλλειο Ιδρυμα Αθηνών, τα μέλη του Δ.Σ. κ.κ. Γ. Ι. Κασιμάτης, Ηλίας Μαρσέλλος, Δημ. Κυριάκης, Σπ. Τζάννης, Γ. Ν. Νικηφοράκης και Χαρ. Μελιτάς.

Από δε το Ιδρυμα (Κυθήρων) τα μέλη του Δ.Σ. Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων Ιάκωβος, Αγγελική Λιακάτου, Αρτέμης Καλλιέργος και Παν. Αρώνης.

Τη συζήτηση συντόνιζε επιτροπή ορισθείσα από τη Συντονιστική Επιτροπή εκ των κ. Χαρ. Σουγιαννη, Κων. Καλλιέργου και Εμμ. Καλλιέργου.

Διεξήχθη μακροτάτη συζήτηση, από την οποία κρατήθηκαν μαγνητοφωνημένα πρακτικά, από την ανάλυση των οποίων η Συντονιστική Επιτροπή εξήγαγε τα εξής συμπεράσματα, τα οποία ανακοινώνει και θέτει υπό την κρίση του Κυθηραϊκού λαού.

1) Το Τριφύλλειο Ιδρυμα (Κυθήρων), σύμφωνα με όσα ελέχθησαν στη συζήτηση, δεν είχε προετοιμασθεί να κάνει συγκεκριμένες προτάσεις και για το σκοπό αυτό ζήτησε προθεσμία λίγων ημερών, ώστε να συζητήσει με το νομικό του σύμβουλο αν και κατά πόσο μπορεί να δεχθεί τις προτάσεις του Τριφυλλείου (Αθηνών). Δυστυχώς, αν και παρήλθαν 8 μήνες από τότε, ουδεμία ειδοποίηση προς τη Σ.Ε. έγινε από το Δ.Σ. του Ιδρύματος.

2) Η Συντονιστική Επιτροπή διαπίστωσε με λύπη της ότι όλα τα ex officio μέλη του Δ.Σ. του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων), τα οποία προέρχονται από την περιοχή του Ποταμού, (Πρόεδρος Κοινότητας, Διδασκάλισσα Δημ. Σχολείου, Δ/ντής Νοσοκομείου) δεν παρέστησαν στη συζήτηση.

3) Το Τριφύλλειο Ιδρυμα (Αθηνών), εμμένει στην εφαρμογή της δικαστικής αποφάσεως περί μεταβιβάσεως της περιουσίας του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων), η οποία (απόφαση) προήλθε από την αίτηση του Υπ. Υγείας, Πρόνοιας και Κοινων. Ασφαλίσεων προς το δικαστήριο και με την αιτιολογία ότι ο σκοπός του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων), όπως ετάχθη εις την διαθήκη του αιμνήστου Νικ. Τριφύλλη, έπαψε να εξυπηρετείται μετά την υπαγωγή του Νοσοκομείου εις το κράτος και την ανάληψη της λειτουργίας του από αυτό.

Το Τριφύλλειο Ιδρυμα (Αθηνών), το οποίο από της συστάσεώς του έχει διευρυμένους σκοπούς, έκανε τη συμβιβαστική πρόταση, μετά την εφαρμογή των αποφάσεων και τη μεταβίβαση της περιουσίας σ' αυτό, να δοθεί ένα ποσό, το οποίο να έχει προκαθοριστεί με συμφωνία μεταξύ των δύο Ιδρυμάτων και να ενισχύσει την διεύρυνση των σκοπών αυτού των Κυθήρων, ώστε να μπορεί να λειτουργήσει το τελευταίο.

Στο σημείο αυτό και μετά την διαφανόμενη άρνηση του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων) προς αυτή τη λύση, η Σ.Ε. έκανε συμβιβαστική πρόταση, να εφαρμοσθεί η δικαστική απόφαση περί μεταβιβάσεως της περιουσίας του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων), αλλά παράλληλα να υπογραφεί συμφωνητικό μεταξύ των δύο Ιδρυμάτων, για σύσταση ενός νέου στα Κύθηρα Ιδρύματος, με προικοδότηση απ' αυτό των Αθηνών και με διευρυμένους σκοπούς, σύμφωνα με όσα θα ζητούσαν οι εκπρόσωποι του Ιδρύματος Κυθήρων.

Η συζήτηση και γι' αυτό το θέμα μετατέθηκε για να προηγηθεί συνεννόηση με το Νομικό Σύμβουλο του Ιδρύματος Κυθήρων, μέχρι στιγμής όμως, ουδεμία απάντηση, θετική ή αρνητική έχει δοθεί, ούτε βέβαια οποιαδήποτε αίτηση για νέα συζήτηση έχει φθάσει στη Συντονιστική Επιτροπή.

4) Οι θέσεις του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων), όπως εκφράστηκαν από τον πρόεδρό του Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη κ. Ιάκωβο, ήταν ότι θα

Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων Αττικής

περιμένουν το αποτέλεσμα των νέων δικαστικών αγώνων, δια των οποίων συζητήθηκε η διεύρυνση των σκοπών του Ιδρύματος (Κυθήρων), ώστε να μπορούν οι ίδιοι να διαχειρισθούν την περιουσία του Ιδρύματος, για τους νέους σκοπούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Συντονιστική Επιτροπή πληροφορήθηκε ότι η δικαστική απόφαση 6968/93 της 5.10.93 απέρριψε την αίτηση του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων) για διεύρυνση των σκοπών του, έτσι ώστε να απαιτείται νέος γύρος δικαστικών αγώνων προς αυτή την κατεύθυνση.

5) Κατόπιν όλων των ανωτέρω η Σ.Ε. διαπιστώνει ότι η παρελκυστική τακτική και η έλλειψη απαντήσεως του Τριφυλλείου Ιδρύματος Κυθήρων, καθώς και η εμμονή στους δικαστικούς αγώνες, αναμένεται να διαιωνίσει τις διενέξεις, με αποτέλεσμα η αξιολογία περιουσία του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Κυθήρων) να μένει αναξιοποίητη, αφού δεν είναι δυνατόν να διατεθεί για τους σκοπούς, για τους οποίους είχε ταχθεί από το διαθέτη της. Παράλληλα η οικονομική κατάσταση του Γηροκομείου θα επιδεινώνεται συνεχώς, αφού, όσον αφορά τους πόρους, αυτοί θα προέρχονται κυρίως από την εκμετάλλευση της περιουσίας του ενός μόνον Ιδρύματος.

Η Συντονιστική Επιτροπή καταλήγοντας τονίζει ότι δεν θα πρέπει να εγκαταλειφθούν οι προσπάθειες συμβιβασμού για να λειτουργήσουν τα Ιδρύματα για το καλό των Κυθήρων, θα πρέπει να σταματήσουν οι ατελείωτοι δικαστικοί αγώνες και να συναποφασίσουν με αληθινή θέληση συμβιβασμού τα δύο Δ.Σ. για την περαιτέρω πορεία των Ιδρυμάτων μας.

Για το σκοπό αυτό, η Συντονιστική Επιτροπή είναι πρόθυμη να προσφέρει όποτε της ζητηθεί, τις καλές της υπηρεσίες, σκεπτόμενη πάντα το συμφέρον των Κυθηριών, που εκπροσωπούν τα Σωματεία-Μέλη της.

Παρατήρηση 1: Ο κ. Ηλίας Μαρσέλλος, ως μέλος του Δ.Σ. του Τριφυλλείου Ιδρύματος Αθηνών, δήλωσε πως δεν συμμετέχει στη συζήτηση για το συγκεκριμένο θέμα.

Για τα Σωματεία - Μέλη της Συντονιστικής Επιτροπής

Η Εκτελεστική Γραμματεία
ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΜΗΝ. ΜΑΛΑΚΟΣ
ΙΩ. ΜΑΡΓΕΤΗΣ
ΑΝΤ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΧΑΡ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

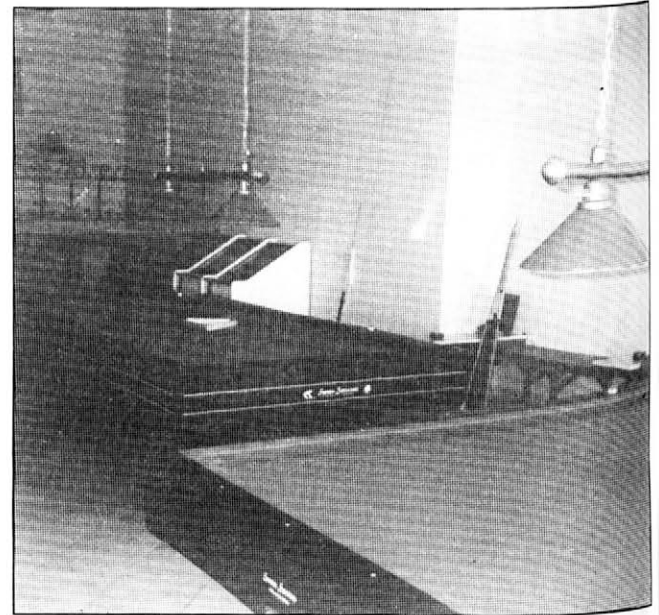
Το παρόν απόσπασμα πρακτικού θα κοινοποιηθεί:

α) Στα μέλη του Δ.Σ. των δύο Ιδρυμάτων

β) Στα Κυθηραϊκά Σωματεία

γ) Στον Κυθηραϊκό Τύπο

Παρατήρηση 2: Το μέλος της Εκτελεστικής Γραμματείας, κ. Μηνάς Μαλακός, δεν συμφωνεί με το κείμενο και γι' αυτό δεν το έχει υπογράψει.



«FORTE CLUB»

Λέσχη με μπιλιάρδα και ηλεκτρονικά παιχνίδια ξεκίνησε πριν από λίγο καιρό τη λειτουργία της, στο Λειβάδι. Στόχος του διοικητή Νίκου Φορτετσάνη, που είναι παίκτης, είναι ο συνδυασμός ψυχαγωγίας και αθλητικού κέντρου κι ακόμη, μελλοντικά, η δημιουργία τοπικής ομάδας μπιλιάρδου για συμμετοχή σε τουρνουά. Μάλιστα για το λόγο αυτό ήδη άρχισαν δωρεάν μαθήματα από πρωταθλητές του αθλήματος. Πιστεύουμε η όλη προσπάθεια να ευοδωθεί, αφού βέβαια δεν υπήρχε και κάποια ανάλογη στο Νησί μας, μέχρι σήμερα.

Συναυλία!

Συναυλία κλασικής μουσικής θα δοθεί στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα, την Κυριακή 24 Ιουλίου με έργα Bach, Beethoven κ.ά.

Θα παίξουν: Νίκος Λεονταίνης βιολί, Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος βιολί και Νίκος Κασιμάτης πιάνο.

Τα έσοδα της συναυλίας θα διατεθούν για την οικονομική ενίσχυση του Γηροκομείου μας.

Νέα της «Μυρτιάς»

Για την επισκευή της Αγίας Τριάδας Μητάτων ο κ. Αντώνης Πρινέας πρόσφερε στη μνήμη του πατέρα του ένα έπιπλο, που με λαχειοφόρο αγορά απόδωσε για το σκοπό αυτό 250.000 δρχ. Τον τυχερό λαχνό 053 είχε ο κύριος Γρηγόρης Γκίας α-

πό την Αγία Πελαγία.

Παραλήφθηκαν από το Σύλλογο νέοι δίσκοι και κασέτες του άλμπουμ «Πέρασμα στα Κύθηρα», που είχαν εξαντληθεί. Οι δίσκοι τώρα πωλούνται σ' όλη την Ελλάδα σε ειδικά καταστήματα παραδοσιακής

μουσικής.

Η «Μυρτιά» πρόσφερε στη λέξη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά 24 κανάτες κρασιού για χρήση στις εκδηλώσεις, εκτιμώντας την συμπαράσταση και συνεργασία της Αδελφότητας με το Σύλλογό μας.



Συγχαρητήρια

Στην αγαπημένη μας ανιψιά Ματίνα Ζερβού, κόρη του Ιωάννη και της Ζαχαρούλας Ζερβού, το γένος Ιωάννη Πρινέα ή Ρεψόγιαννη, από τον Ποταμό που αποφοίτησε από το Πανεπιστήμιο του NEW SOUTH WALES BACHELOS OF ENGINEERING IN MANUFACTURING MANAGEMENT (HONOURS) συγχαίρου-με και ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία. Οι θείοι της Παναγιώτης και Πιπίτσα Πασχάλη.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ-ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ Χ. ΒΑΡΔΑ

Στα Κοντολιάνικα

Διαθέτουμε για γρηγορή εξυπηρέτησή σας

ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΤΗΡΙΑ

Κι ακόμη... φιάλες υγραερίου ολο το χρόνο...

Τηλ. και FAX (0735) -31570

ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΟ ΚΥΘΗΡΩΝ 1889: 55 χωριά, 10.920 κάτοικοι

Κύριε Διευθυντή,
Από την απογραφή του πληθυσμού της 15-16 Απριλίου 1889 η οποία εκτυπώθηκε το 1890 από το Εθνικό Τυπογραφείο, (την οποία βρήκα στην Ιδιωτική Συλλογή μου Κυθηραϊκού Πολιτισμού και Κουλτούρας και σας αποστέλλω απόσπασμά της), προκύπτει ότι ο τότε Δήμος Κυθρίων ή Μέσα Δήμος ήτο 31 χωριά με σύνολο 5.411 κατοίκους από τους οποίους οι άνδρες 2.856

και οι γυναίκες 2.825 και ο τότε Δήμος Ποταμίων ή Εξω Δήμος ήτο 24 χωριά με σύνολο 5.509 κατοίκους από τους οποίους 2.453 ήταν άνδρες και 3.056 γυναίκες. Στον πιο πάνω αριθμό δεν περιλαμβάνεται η Κοινότητα Αντικυθήρων. Ο πληθυσμός αυτός υπήρχε το 1889 δηλαδή περίπου 25 χρόνια πριν από την Ένωση των Επτανήσιων με τη μητέρα Ελλάδα.

Οι πιο πάνω αριθμοί του πληθυσμού είχαν ξεπεραστεί την περίοδο της γερμανοϊταλικής κατοχής τα έτη 1940-1941.

Η σημερινή συρρίκνωση του πληθυσμού είναι δεδομένη αλλά και το δημογραφικό μας πρόβλημα είναι νομίζω ευρύτερα γνωστό. Οι κοινότητες στα Κύθηρα ιδρύθηκαν αργότερα.

Η παραπέρα συρρίκνωση του πληθυσμού πρέπει να αποφευχθεί και νομίζω σ' αυτό δεν θα συντελέσει η

κατάργηση ή συγχώνευση κοινοτήτων, υπέρ της διατήρησης των οποίων συνηγορούν και πολλά άλλα επιχειρήματα. Αλλά και η δημιουργία δήμων, ενός ή περισσότερων, με πιθανή αναζωπύρωση τοπικιστικών φαινομένων μέσα και έξω δήμου, δεν πιστεύω ότι μπορεί να έχει ευχάριστα αποτελέσματα.

Ακούστηκε για άλλη περιοχή της Ελλάδας ότι η «παιδική χαρά» χωριού εγκαταλείφθηκε μετά συγχώνευ-

ση κοινοτήτων σε δήμο.

Γι' αυτό πιστεύω ότι οι κοινότητες πρέπει να διατηρηθούν και το επαρχείο να αναβαθμιστεί όπως και η Επιτροπή Εγχώριας Περιουσίας Κυθήρων-Αντικυθήρων που αποτελεί νομίζω μοναδική πανελλήνια περίπτωση και μια ιδιαιτερότητα των Κυθήρων.

Με τιμή
ΣΠΥΡΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
Δικηγόρος Πειραιά

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ, ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ 15-16 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1889 ΕΚ ΤΟΥ ΕΘ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΛΙΘΟΓΡΑΦΕΙΟΥ 1890

Όνομα πόλεως ή χωρίου	ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΑΡΡΕΝΕΣ	ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΘΗΛΕΙΣ	ΣΥΝΟΛΟΝ
Δήμος Κυθρίων			
1. Κύθηρα	382	423	805
2. Άγιος Ηλίας	34	46	80
3. Αλεξανδράδες	48	46	94
4. Αντικύθηρα	215	181	396
5. Αρέοι	41	59	100
6. Αυλέμων	30	28	58
7. Βιαράδικα	136	157	293
8. Δρυμονάριον	31	41	72
9. Δόκανα	20	39	59
10. Δρυμών	81	55	136
11. Καλησπεριάνικα	42	37	79
12. Καλοκαιριναί	51	66	117
13. Καρβουνάδες	67	75	142
14. Κατσουλιάνικα	122	114	236
15. Κάλαμος	73	76	149
16. Σπηληές	75	87	162
17. Καψάλιον	75	87	162
18. Κατούνιον	42	43	85
19. Κοντελετού	77	64	141
20. Κοντολιάνικα	21	32	53
21. Κεραμωτόν	95	94	189
22. Μανιτοχώριον	83	78	161
23. Στραπόδιον	83	78	161
24. Μυλοπόταμον	252	376	628
25. Πορταλαμιάνικα	70	54	124
26. Πισινιάνικα	79	77	156
27. Πούρκο	40	36	76
28. Σταθιάνικα	44	51	95
29. Σκουλιάνικα	37	29	66
30. Φατσάδικα	97	102	199
31. Φράτσια	194	243	437
Μονή Μυρτιδίων	7	16	23
ΣΥΝΟΛΟΝ	2.586	2.825	5.411
Δήμος Ποταμίων			
1. Ποταμός	611	722	1.333
2. Αλωιζιάνικα	86	110	196
3. Αρωνιάδικα	123	162	285
4. Βαμβακαράδικα	16	23	39
5. Γερακάρι	50	62	112
6. Γερακιτιάνικα	43	52	95
7. Διακοπουλιάνικα	27	27	54
8. Ζαγλανικιάνικα	37	36	73
9. Καραβάς	262	333	595
10. Καστρισιάνικα	89	137	226
11. Κατσουλιάνικα	88	105	193
12. Κουσούνιον	70	83	153
13. Κιπέρι	124	155	279
14. Λιανιάνικα	32	41	73
15. Λογοθετιάνικα	222	286	508
16. Μιτάτα	231	270	501
17. Ντουριάνικα	82	98	180
18. Περιεγγιάνικα	82	98	180
19. Προγγί	36	46	82
20. Πισινιάδες	40	64	104
21. Πετρούνιον	43	48	91
22. Τριφυλλιάνικα	64	102	166
23. Μιλτιάνικα	64	102	166
24. Χριστοφοριάνικα	76	90	166
Μονή Αγία	1	4	5
ΣΥΝΟΛΟΝ	2.453	3.056	5.509



Προσάραξε

Προσάραξε κοντά στο Διακόφτι φορτηγό πλοίο, που μετέφερε καυστική ποτάσα, σε ρευστή κατάσταση, από την Τουρκία στη Γενόβα. Από κακό χειρισμό, των συστημάτων πλοήγησης αλλά και από μεγάλη καλοτυχία το σκάφος βρέθηκε σε αβάνη, ενώ δεξιά κι αριστερά υπήρχαν ιδιαίτερα επικίνδυνα σημεία της ακτής. Από το Επαρχείο ειδοποιήθηκε ο θάλαμος επιχειρήσεων του υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας και... έσπευσαν στον τόπο ειδικοί. Τελικά δεν προκλήθηκαν υλικές ζημιές στο πλοίο, το οποίο μετά από... επέμβαση των ρυμουλκών συνέχισε το ταξίδι του, με «σώο» το 16μελές πλήρωμά του, όλο αλλοδαπούς.



ΠΕΣ ΤΟ ΜΕ ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ
ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ - ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΙΔΗ
«**ΜΥΡΤΙΑ**»
ΜΑΡΙΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ. (0735) 31106
ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ
ΚΑΙ... Σ' ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
ΜΕΛΟΣ INTERFLORA

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ «F I L O X E N I A»

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΙΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ Α.Ε.
Στην Αγία Πελαγία

Κτισμένα σε παραδοσιακό Νησιώτικο στυλ, 100 μέτρα από τη θάλασσα, 100 μέτρα από το σημείο προσέγγισης όλων των πλοίων από και προς τα Κύθηρα. Διαθέτουμε διαμερίσματα 1,2 δωματίων και σουίτες, πλήρως εξοπλισμένα "λουτρό, μίνι μπαρ, τηλέφωνο και μουσική". Και για το χειμώνα... κεντρική θέρμανση.



ΤΗΛ. (01) 4173542 - 4133573 - 9620763
(0735) 33610 - 33100 - 31016
FAX. (01) 4133548 και (0735) 31016

Ι. Ν. «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΑΛΙΜΟΥ

Προς την εφημερίδα «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

Κ. Διευθυντά, στη συνέχεια προφορικής σας επιθυμίας -σε μέλη της ερανικής μας επιτροπής- για το ξεκίνημα και την πορεία του έργου ανέγερσης του Ι. Ναού, Παναγία Μυρτιδιώτισσα Αλίου, σας αποστέλλομε το παρακάτω κείμενο και εκ των προτέρων ευχαριστούμε για την φιλοξενία του από τις στήλες της εφημερίδας σας.

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΑΛΙΜΟΥ - Αναδρομή στο παρελθόν

Ο Εξωραϊστικός Σύλλογος της περιοχής Κυθρίων Αλίου, που ιδρύθηκε το 1982, με την υπ. αριθμ. 36/10.11.83 επιστολή του προς την Ιερά Μητρόπολη Ν. Σμύρνης, ζήτησε αρχικά την έγκριση ανέγερσης Ι. Ναού επ' ονόματι της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στο χαρακτηρισμένο γι' αυτό το σκοπό οικοπέδο του Οικοδομικού Συνεταιρισμού εκτάσεως 3.500 τ.μ.

Ακολούθησαν όλες οι νόμιμες διαδικασίες:

α) Απόφαση Μητροπολιτικού Συμβουλίου 95/31.10.84

β) Γνωμοδότηση Δήμου Αλίου 157/17.9.84

γ) Γνωμοδότηση Συμβουλίου Επικρατείας 864/21.12.84

και τελικά το Συμβούλιο Επικρατείας εξέδωσε το υπ. αριθμ. 111 Π.Δ.Φ.Ε..Κ., 34 τεύχος Α' 8.3.85 για την ίδρυση Ενοριακού Ναού Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στην περιοχή Κυθρίων Αλίου. Στη συνέχεια η Ι. Μητρόπολη Ν. Σμύρνης επί αιτιμηνότου Μητροπολίτου Χρυσόστομου εξέτισε με την υπ. αριθμ. 501/16.9.85 επιστολή, τη σύσταση του πρώτου Εκκλησιαστικού Συμβουλίου προερχόμενου από δύο μέλη του Εξωραϊστικού Συλλόγου της περιοχής και δύο μέλη του Οικοδομικού Συνεταιρισμού των Κυθρίων. Εται συστήθηκε το πρώτο Εκκλησιαστικό Συμβούλιο, που υφίσταται και μέχρι σήμερα και απαρτίζεται από τους:



Το εσωτερικό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίου (πρόσφατη φωτογραφία).

Πρόεδρος ιερέας Αθανάσιος Διονυσόπουλος, Μέλη Βαρυπάτης Σπύρος, Ξανθόπουλος Νικόλαος, Σκέρος Κων/νος, Φιλοσόφωφ Νικήτας.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο σε συνεργασία με την ερανική επιτροπή που ουσιαστικά περιλαμβάνει όλο και περισσότερα μέλη (κατοίκους, οικοπεδούχους, φίλους του έργου) καταβάλουν συνεχώς συγκινητικές προσπάθειες κι έχουν συντελέσει στη δημιουργία σημαντικών σταθμών όπως:

1. Η μεταφορά του θεμέλιου λίθου από την Ι. Μονή Μυρτιδιώτισσας Κυθρίων στον Αλιμο Αττικής - έναρξη έργου 28.9.86.

2. Υπογραφή συμβολαίου παραχώρησης οικοπεδικής έκτασης από τον οικοδομικό συνεταιρισμό, επί προεδρίας αιιμνηστου Εμμανουήλ Μεγαλοκονόμου - Δεκέμβριος 1987.

3. Υπογραφή συμβολαίων δύο οικοπέδων δωρεάς για εργασίες ανέγερσης επίσης από τον οικοδομικό Συνεταιρισμό - Δεκέμβριος 1988.

4. Σύμβαση έργων α' φάσης - Σεπτέμβριος 1990.

5. Εκσκαφές - Νοέμβρης 1990.

6. Θεμελίωση και οριστική τοποθέτηση του θεμέλιου λίθου στο κέντρο του ιερού του Ναού - 2.12.1990.

7. Έργα ανοικοδόμησης - Μάρτιος 1991.

8. Η πρώτη αρτοκλασία πλάι στον ανεγειρόμενο ναό - 29.9.91.

9. Η πρώτη Θ. Λειτουργία εντός του Ι. Ναού - 27.9.92.

10. Εσπερινός - Αγιασμός - 1.6.93.

11. Θεία Λειτουργία, γιορτή Εξωραϊστικού Συλλόγου - 29.9.93.

Το έργο της ανέγερσης προχωρεί σταδιακά και σταθερά. Είναι έργο πίστης και αγάπης. Ηδη προχωρούν οι ηλεκτρολογικές εργασίες. Δεν αμφισβητεί κανένας τις τεράστιες δυσκολίες. Πιστεύοντας όμως ότι η ανέγερση ιερού ναού και στη συνέχεια η σωστή κοινωνική λειτουργία του είναι έργο υψηλού πολιτισμού, συνένωσης κι αγάπης, λέμε ανεπιφύλακτα ότι ο ναός της Μυρτιδιώτισσας Αλίου, που γίνεται με προδιαγραφές μέλλοντος, θα αποτελέσει το επιστέγασμα του Κυθηραϊκού Οικισμού στον Αλιμο και πόλο έλξης της Κυθηραϊκής παροικίας.

Από το Εκκλ Συμβούλιο

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΟΣ
Φρόσω Ε. Τζάννε
τρόφιμα (αυγά).
Βασιλική Παγώνη
ένα αναπηρικό καροτσάκι στη μνήμη της μητέρας της Ελένης.
Κυριακή Τρίμη δύο άρτους στη μνήμη της μητέρας της.
Μαρίκα Λαζάρου, Ζωή Μόρφη, Χρυσούλα Ντίλλη, Κατίνα Π., Κασιμάτη, Κατίνα Ν. Κασιμάτη το γεύμα της 5.3.94.
Κυριακούλα Γερακίτη πέντε κιλά κρασί.
Ντίνα Σουρή χόρτα.
Ιωάννης και Μαρία Καλλιγέρου γλυκά.
Ζαχαρούλα Χαρατζά πέντε κιλά κρασί.
Βύρων Κρίθαρης γλυκά και τρόφιμα.
Ιερέας Αλεξ. Μαγκουρής τρόφιμα.
Γεώργιος Γαλάνης 13 λίτρα γάλα.
Μαργαρώ Καρρά δύο άρτους.
Παναγιώτης Κωστόπουλος διάφορα είδη ιματισμού για το προσωπικό (μέσω κ. Αντ. Κονόμου).

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Σ. ΓΙΑΝΝΙΩΤΗΣ
Γραμματέας Κοινότητας
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

Ο Ποταμός στις αρχές του αιώνα μας

Ο γιατρός Κ. Κοσμάς Δ. Μεγαλοκονόμος, με πλούσιο φωτογραφικό υλικό και γλαφυρή ξενάγηση στα χρόνια που πέρασαν, μας παρουσίασε στις 18 Απριλίου, στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθρίων τον Ποταμό του χθες και του σήμερα, σε ένα πυκνότατο ακροατήριο που τον χειροκρότησε θερμά, όπως του άξιζε, για την εμπεριστατωμένη μελέτη και την αγάπη του για το χωριό που γεννήθηκε και μεγάλωσε.

Ο κ. Δημ. Κόμης ως πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, που είχε την πρωτοβουλία της οργάνωσης της ομιλίας του κ. Μεγαλοκονόμου, προλογίζοντας τον ομιλητή, αφού τον

συνεχάρη για την βαθιά γνώση του θέματός του, εξέθεσε και τις ενέργειες της Εταιρείας, για την προβολή της πολιτιστικής κληρονομιάς του Ποταμού, όπως είναι η αναστήλωση του μοναδικού γεφυριού του που κινδυνεύει να καταρρεύσει, όπως επίσης και της αναστήλωσης του αξιολογώτατου ναυδρίου του Αγ. Νικήτα (παρεκκλησίου της Ιλαριωτίσσης), που βρίσκεται μετά το γήπεδο και τελεί υπό μελέτη από την αρμόδια Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων.

Επιδιώκεται, εάν συμφωνήσει και η Εκκλησιαστική Επιτροπή Ιλαριωτίσσης, η σύσταση Επιτροπής για τη συγκέντρωση προς επισκευή του ναυδρίου.

Τα Αρωνιάδικα σας ...περιμένουν!

Χρόνια ξεχασμένα, αν και στο μεγαλύτερο σταυροδρόμι του Νησιού, τα Αρωνιάδικα, παρέμειναν «παρθένα» στο πέρασμα των τελευταίων δεκαετιών και σήμερα αναβιώνουν μέσα από τις φόρες, τα σφεντόνια, τα παλιά αρχοντικά και την αγάπη και το μεράκι κάποιων σύγχρονων Ελλήνων -κι όχι μόνο- που αποφάσισαν να δείξουν στα Κύθηρα την πολιτιστική τους κληρονομιά.

Στα Αρωνιάδικα θα νιώσετε ότι βρίσκεστε σε μια άλλη εποχή, μια εποχή που ο ιδρώτας σμιλεμένους με την πέτρα έφτιαχναν θαυμάσια οικοδομή-

ματα. Επισκεφθείτε τα Αρωνιάδικα, περπατήστε στα στενά σοκάκια τους, περάστε κάτω από τις ερειπωμένες φόρες τους, δείτε την ιστορία και την παράδοση των Κυθρίων σ' όλο το μεγαλείο τους.

Επίσης μπορείτε να επισκεφθείτε τη Μονή του Αγίου Θεοδώρου, πολιούχου του Νησιού και να απολαύσετε την φιλοξενία των μοναχών της. Τέλος το κάστρο της Παλιόχωρας, όπου ακόμα αντηχούν οι φωνές των σκοτωμένων του πειρατή Μπαρμπαρόσσα. Εδώ μέσα από τα ερείπια και τα τεράστια γκρεμνά της περιοχής θα γνωρίσε-

τε τη μοναδική «αγριότητα» ενός τοπίου που άντεξε στον χρόνο για να θυμίζει την ιστορία του, μια ιστορία πολιτισμού κι ανάπτυξης αλλά και μια ιστορία αίματος και πόνου.

Τα Αρωνιάδικα σας περιμένουν να τα γνωρίσετε και θα σας δεχθούν στους όμορφους παραδοσιακούς ξενώνες τους και τα ενοικιαζόμενα δωμάτιά τους για να απολαύσετε μια νησιώτικη οικογενειακή φιλοξενία.

Εργα στην προβλήτα Αγίας Πελαγίας

Με μεγάλη χαρά και ανακούφιση είδαμε να επισκευάζεται η προβλήτα Αγίας Πελαγίας, η οποία σε κάποιο σημείο έχει υποστεί καθίζηση, με συνέπεια τη δυσκολία της αποδίδας και επιβίβασης των αυτοκινήτων στα πλοία.

Υπεύθυνοι γι' αυτή τη φθορά είναι τόσο οι καιρικές συνθήκες όσο και οι ελλείψεις των πλοίων που καθημερινά προσεγγίζουν σ' αυτή την προβλήτα. Μαζί με την αποκατάσταση των ζημιών που είχαν προκληθεί θα ενισχυθεί η προστασία του μώλου κατά πολύ έτσι ώστε να μην υπάρχει πρόβλημα στο πλευρίσμα των πλοίων, ακόμη και με κακές καιρικές συνθήκες.

Εμείς σαν πολιτιστικός και εξωραϊστικός σύλλογος, αλλά και σαν μόνιμοι κάτοικοι του Νησιού, που διώνουμε τα προβλήματά του θεωρούμε υποχρέωσή μας να ευχαριστήσουμε τον νομάρχη κ. Σχοινά και τον προϊστάμενο Τεχνικών Υπηρεσιών της Νομαρχίας κ. Αθανάσιο Μπούμη γιατί έλαβαν υπόψη τους την παράκλησή μας όπως τα έργα αποκατάστασης της προβλήτας τελειώσουν πριν από την έναρξη της τουριστικής περιόδου.

Από το Γραφείο Τύπου του Συλλόγου «Α. Πελαγία»
Ζωή Μπαθέα

Θεατρικά νέα

Για μια ακόμη φορά η θεατρική ομάδα του Συλλόγου Αγίας Πελαγίας, ξάφνιασε την κυθηραϊκή κοινωνία με τις παραστάσεις του έργου του Δημήτρη Ψαθά «Ενας θλάκας και μισός». Για πρώτη φορά παίχτηκε από την ομάδα αυτή, τόσο μεγάλης διάρκειας έργο, με τόσα πολλά πρόσωπα (δεκατέσσερα) στη σκηνή, εκτός από αυτούς που ασχολήθηκαν εκτός σκηνής, που και αυτοί είναι αρκετοί.

Ενα τέτοιο γεγονός ίσως φαίνεται απλό, όμως ουσιαστικά δεν είναι καθόλου έτσι. Αν σκεφθούμε ότι οι άνθρωποι που συμμετέχουν στη θεατρική ομάδα είναι κάθε τι άλλο παρά ηθοποιοί, και φυσικά οι κυρίως ασχολίες τους είναι πολλές και απαιτητικές. Όμως προσφέρουν πολλές ώρες από τον πολύτιμο χρόνο τους, γιατί απλώς θέλουν να προσφέρουν χωρίς να αποβλέπουν στο όποιο όφελος. Στον καθένα ξεχωριστά, οφείλουμε πολλά «ευχαριστώ» για την όμορφη προσφορά. Επίσης ευχαριστούμε όσους βοήθησαν γενικά στο να γίνουν αυτές οι παραστάσεις όπως: Το Δ.Σ. του Πνευματικού Κέντρου Ποταμού, που μας παραχώρησαν την αίθουσα για ορισμένες πρόβες αλλά και για δύο πολύ πετυχημένες παραστάσεις.

Το Δ.Σ. του Κυθηραϊκού Συνδέσμου της Χώρας που η συμπεριφορά του ήταν από άψογη μέχρι συγκινητική. Επειδή η παράσταση στη Χώρα δεν ήταν τόσο πετυχημένη όσο αναμενόταν (αν και ήταν αφιερωμένη σ' όλους τους μαθητές με συμβολικό εισιτήριο), το Δ.Σ. του Συνδέσμου αρνήθηκε να εισπράξει το ποσό, που συνήθως εισπράττουν από την οποιαδήποτε εκδήλωση γίνεται εκεί. Ευχαριστούμε πολύ και τον κ. Επαρχο ο οποίος υπήρξε θερμός υποστηρικτής της θεατρικής ομάδας, από την πρώτη βραδιά.

Ο κ. Επαρχος όμως δεν σταμάτησε στα συγχαρητήρια αλλά με δική του πρωτοβουλία και σωστές ενέργειες, ο Σύλλογος επιδοτήθηκε για την προσπάθειά του αυτή με κάποιο ποσό. Ευχόμαστε κι ελπίζουμε η αγάπη κι η προσφορά να μην πάψουν ποτέ γι' αυτόν τον τόπο.

Το Δ.Σ. του Συλλόγου «Αγία Πελαγία».

«ΔΕΛΚΑ» - ΔΑΒΑΡΗΣ
ΧΑΡΤΙΚΑ-ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ-ΕΛΑΙΑ-ΚΡΑΣΙΑ
(Ανταλλαγές παλιού ελαιολάδου)

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Κι ακόμη ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ υγραέρια

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: Νίκος Δάβαρης-Παπακων/νου 9-

Παιανία και Στραπόδι - Κύθηρα

Τηλ (01) - 6642705 FAX (01) - 6642551 (0735) - 31730 και 31330

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ ΠΙΝΕΛΙΕΣ Το αντίκαμα...

Συναντήθηκαν στο Μυλοπόταμο μεσημεράκι. Υπάλληλοι και οι δυο, σε διαφορετικές όμως υπηρεσίες, είχαν πάει στο Μυλοπόταμο για υπηρεσία, την οποία αφού τελείωσαν, κάθισαν στο καφεενείο για να ξεκουραστούν. Ηπιαν λοιπόν τον καφέ τους, αλλά δεν τους έφτανε. Γύρευαν κάτι παραπάνω. Να βρε-

θούμε στον Μυλοπόταμο, σκέφθηκαν, και να μην κάνουμε έτσι για το καλό μια παρτιδούλα; Λάτρεις και οι δυο της τράπουλας, το τραβούσε η όρεξή τους, έτσι για το καλό, αφού βρέθηκαν στο ειδικό μυλοποταμικό περιβάλλον, να κάνουν μια παρτίδα, ξέγνοιαστοι από υπηρεσιακές

υποχρεώσεις, τις οποίες είχαν τελειώσει και μακριά από οικογενειακές κι άλλες σκοτούρες. Αρχισαν λοιπόν να αναζητούν κάποιο Μυλοποταμίτη, ο οποίος θα συμπλήρωνε το τρίο κι ο οποίος συνήθως ήταν στο καφεενείο, αλλά σήμερα δεν φαινόταν. Ρωτούν τον καφετζή αν τον είδε.

-Α, καημένοι, μαζεύει ελιές. Είναι σε αντίκαμα. Πήγαν και τον βοηθήσανε και μάζεψε τις δικές του και τώρα πηγαίνει αυτός και τους βοηθά. Όπως πηγαίνετε για μέσα, θα τους δείτε, κοντά στο δρόμο μαζεύουν. Οι δύο υπάλληλοι καβάλησαν τα οχήματά τους και ανεχώρησαν. Σταμάτησαν όμως στο σημείο που μάζευε ελιές ο φίλος τους να τον χαιρετήσουν. Δίπλα στο δρόμο ήταν, δεν είχαν να τρέξουν πολύ...

-Γεια σου. Πως πάει το μαζωχτό;

-Μωρέ καλώς τους. Πού βρεθήκατε επαδά;

-Περάσαμε να σε χαιρετήσουμε. Σε γυρεύαμε στο καφεενείο να κάνουμε καμιά παρτιδούλα αλλά έλειπες.

-Και δεν την εκάνουμε επαδά; Βαστάτε χαρτιά;

-Μωρέ βαστούμε. Αλλά πού να το στρώσουμε;

-Στο άψογο ετοιμάστηκαν όλα και το 'στρώσαν για τα καλά. Ένα τρίγιο τσουβάλι, γεμάτο ελιές, ξαπλώθηκε κάτω, ισοπεδώθηκε κι έγινε το τραπέζι με την πράσινη τσόχα, ενώ τρία άλλα τσουβάλια γεμάτα κι αυτά τοποθετήθηκαν γύρω γύρω για καρέκλες. Δεν χρειαζόταν και τίποτε άλλο. Σίγουρα δεν είχε ξαναγίνει τέτοιο πράγμα, να μετατραπεί το λιόφυτο σε χαρτοπαιχτική λέσχη. Οι τρεις φίλοι αφοσιώθηκαν μετά μανίας στον βαλέ και στην ντάμα, ήταν και το περιβάλλον που τους ενέπνεε, ήταν και το έκτακτο που πάντα έχει τη γλύκα του και δεν έλεγαν να τα παρατήσουν.

-Δεν είναι ώρα να πααίνετε; Λέει κάποια στιγμή ο ιδιοκτήτης του λιόφυτου, ένας γεροντάκος, απευθυνόμενος στους δύο υπαλλήλους, που από την αρχή δεν τους είδε με καλό μάτι.

-Τώρα τα παρτούμε. Τελευταία παρτίδα.

Αλλά οι παρτίδες δεν τελειώναν.

-Μωρέ πααίνετε. Παρτάτε τα. Θα γνοιάζονται οι άνθρωποι σας. Θα βγούνε σε αναγυρεμό.

Αυτοί όμως δεν βιάζονταν. Και γιατί να βιάζονται; Την υπηρεσία τους την είχαν τελειώσει. Από το σπίτι τους δεν είχαν πρόβλημα. Ο ένας τουλάχιστον. Ο άλλος κάπως θα τα μάλωνε. Θα 'βρισκε κάποια δικαιολογία. Ο τρίτος της παρέας γλί-

τωνε το μαζωχτό και έτριβε τα χέρια του. Άλλο που δεν ήθελε. Κοσμογυρισμένος όπως ήταν, ασφαλώς είχε παίξει σε λέσχη, σε καζίνο, σε σαλόνια και καφεενεία, αλλά σε λιόφυτο δεν είχε παίξει. Και τώρα που του 'λαχε, ήθελε να το ευχαριστηθεί. Τώρα πώς τα 'καμε με το αντίκαμα δεν ξέρω. Σίγουρα του το χρέωσε ο άλλος μισό, γιατί τελικά τόσο ήταν. Και από την άλλη μέρα φρόντιζε ο γεροντάκος να μην αφήνει γεμάτα τσουβάλια στο λιόφυτο. Όχι για να μην του τα κλέψουνε. Αλλά για να μην ξαναπαθεί τα ίδια.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ ΙΕΡΕΩΣ ΧΑΡΟΣ

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΗΤΑΤΩΝ «Η ΜΥΡΤΙΑ»

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Εξωραϊστικού Συλλόγου Μητάτων «Η ΜΥΡΤΙΑ» συνεδρίασε εκτάκτως σήμερα Παρασκευή 13.5.1994, μόλις πληροφορήθηκε τον αιφνίδιο θάνατο του εκλεκτού συμπατριώτη και ιδρυτικού μέλους του συλλόγου μας

ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΡΕΤΤΟΥ ΣΚΛΑΒΟΥ

και αποφάσισε ομόφωνα:

1. Να ακολουθήσει την κηδεία του το Διοικητικό Συμβούλιο.
2. Να κατατεθεί στεφάνι του Συλλόγου.
3. Να εκφραστούν εγγράφως τα συλλυπητήρια του Συλλόγου μας στους οικείους του.
4. Να αγορασθεί πολυέλεος ηλεκτρικός και να τοποθετηθεί εις μνήμην του εις τον Άγιο Γιώργη Μητάτων.
5. Να δημοσιευθεί το παρόν στις τοπικές εφημερίδες.

Κύθηρα 13.5.94

Ο Πρόεδρος
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
Ο Γεν. Γραμματέας
ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. ΦΥΡΟΣ

ΜΑΖΙΩΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ 113 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 9513.770

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη φωτογραφία έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΤΩΡΑ, ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ τα φιλμ σας σε ΜΑΣ και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ

Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ, να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το SLIDE σας να το κάνουμε φωτογραφία. ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ - ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 31226, 31633, 31951

ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΑΝΝΑ

ΦΥΣΙΚΟΘΕΡΑΠΕΥΤΡΙΑ - ΜΑΣΣΕΡ

ΤΗΛ. 453021
(0735) 31359

ΘΕΛΕΤΕ ΝΤΟΠΙΑ ΦΡΕΣΚΑ

ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ

Μα πού αλλού; Στου Ρεψόσπυρου στην Αγία Πελαγία!!!

ΣΠΥΡΟΣ ΠΡΙΝΕΑΣ
ΤΗΛ.: 33278

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνων κοντά στους αναξιοπαθούντες συμπατριώτες μας

Κλιμάκιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, αποτελούμενο από μέλη της απελευθέρωσης και της σημερινής Διοίκησής του, επισκέφθηκε την Παρασκευή 22 Απριλίου, τους νοσηλευμένους στο Δρομοκαίτειο και το Δαφνί ψυχοπαθείς συμπατριώτες

μας και τους προσέφερε χρηματική βοήθεια, τσιγάρα και γλυκίσματα. Είναι μία επίσκεψη που συνεχίζεται από χρόνια τις αγίες αυτές ημέρες και την περιμένουν με ιδιαίτερη συγκίνηση οι άξιοι αυτής της συμπαραστάσης, συμπατριώτες μας.

Μέσα από την ψυχή μου θέλω να ευχαριστήσω την «ΟΛΥΜΠΙΑ II Ν.Ε.» «MIRAS FERRIES», τον πλοίαρχο του Ε/Γ-Ο/Γ «ΘΗΣΕΥΣ» κ. Βασίλειο Λεονταράκη, τους αξιωματικούς και όλο το πληρωμα του παραπάνω πλοίου για την ανθρωπιά που έδειξαν την Μεγάλη Τετάρτη, όταν γύρισαν στα Αντικύθηρα ειδοποιούμενοι από το VHF για τον τραυματισμό του γιου μου σε τροχάιο απ' όπου και τον μετέφεραν στο νοσοκομείο των Κυθρών για νοσηλεία.

Η ανθρωπιά και η συμπαρασταση που παρέχουν στο μικρό και απομακρυσμένο Νησί μας τους τιμά ιδιαίτερα αλλά και αναβαθμίζει την ποιότητα της ζωής των λιγοστών κατοίκων του ακριτικού Νησιού μας.

Αντικύθηρα 3.5.94

Με τιμή

ΕΥΣΤΡ. Ι. ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΚΗΣ

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΑΘΗΝΑ 10437

ΤΗΛ. 5249973
FAX 5244758
ΟΙΚ. 4530215

ΚΩΣΤΕΛΙΔΗΣ ΝΙΚΟΣ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ - ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗΣ 140 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 9510.278

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

ΒΟΥΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΩΔΗ

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

Δοκιμάστε τα ΝΤΟΠΙΑ ΓΛΥΚΑ ΜΑΣ

Τηλ. (0735) -31586 - 31698

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΑΘΗΝΑ 10437

ΤΗΛ. 5249973
FAX 5244758
ΟΙΚ. 4530215

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΠΛΩΝ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΛΑΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΚΥΝΗΓΙΟΥ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑΣ

ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΓΑΜΟΥ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΤΟΛΩΝ

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Λιβάδι - Ποταμός

Τηλ. (0735) -31053 FAX 31969



ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΥΓΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ
BERGINA

Μ. ΚΑΛΛΙΣΤΟΣ-Ι. ΜΑΥΡΑΝΤΩΝΗΣ Ο.Ε.

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ.-FAX 0735- 33192

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

ΦΙΛΙΩ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΚΑΛΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 0735 - 31549

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΕΤΟΙΜΩΝ
ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
& ΕΙΔΩΝ ΣΠΟΡ
ΕΛΕΝΗ Κ.

ΤΖΟΜΠΑΝΑΚΗ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 31948

Στο κατάστημά
μας θα βρείτε
εμπορεύματα
σε
άριστη ποιότη-
τα και σε ασυ-
ναγώνιστες
τιμές

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ
ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΦΟΡΜΕΣ - ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΚΑΛΣΟΝ

ΤΟΥΛΑ
.....

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΚΑΤ. 33160 ΤΗΛ. ΟΙΚ. 33639

ΘΑΝΑΤΟΙ:

ΜΑΝΤΗ ΝΟΤΑΡΑ

Ενα ακόμη θύμα, της επάρατης αρρώστιας στο Νησί μας. Το μοναχοπαιδί του Γιάννη και της Διονυσίας Γκιουζέλη από τον Ποταμό, η Μάντη Νοταρά, σε ηλικία 49 χρόνων, άφησε την τελευταία της πνοή στις ΗΠΑ, όπου ζούσε τα τελευταία 25 χρόνια της ζωής της. Η σορός της μεταφέρθηκε και τάφηκε στο κοιμητήριο του αγαπημένου της χωριού, που λίγο καιρό πριν είχε επισκεφθεί για τελευταία φορά.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΚΛΑΒΟΣ (ΑΠΡΑΜΗΣ)

Τα προσκλητήρια για τα βαφτίσια του παιδιού του ετοιμάζε και αναπάντεχα, ο Χάρος του έκοψε το νήμα της ζωής... Ο υδραυλικός από τα Μπτάτα, γνωστός κι αγαπητός ολόκληρο το Νησί μας, ο Γιάννης Σκλάβος (Απράμης) έφυγε από τη ζωή στα 37 του μόλις χρόνια! Την ώρα που ετοιμάζε μια όμορφη οικογένεια, την ώρα που έβλεπε τα όνειρα να γίνονται αλήθειες, η μοίρα του όλα τα στέρσε.

Σαν κεραυνός έπεσε στα Κύθηρα ο θάνατος του Γιάννη. Και το Νησί σύσσωμο τον αποχαιρέτησε στην τελευταία του κατοικία. Στεφάνια, σταλμένα από παντού κάλυψαν τη σορό του. Το γελαστό παιδί, ο καλόκαρδος Μπατιώτης, ο ακούρατος και πρόθυμος Γιάννης θα μένει ανάμεσά μας σε κείνο το χώρο της ψυχής μας και του νου μας, που μόνος του μπόρεσε να δημιουργήσει...

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Σκοτώθηκε σε αυτοκινητικό ατύχημα, σε ηλικία 35 χρόνων, στην Αθήνα, ο Αντώνης Παπαγεωργίου, γαμπρός του γνωστού συμπατριώτη Πάνου Βρεττού Κασσιμάτη. Δραστήριος, πετυχημένος επιχειρηματίας, έξυπνος και καλός οικογενειάρχης, δεν πρόαλλε να χαρεί τη ζωή, αφήνοντας πίσω του τη σύζυγό του Μαρία και το μοναχογιό του Γιώργο. Η κηδεία του έγινε στο νεκροταφείο Ζωγράφου.

ΑΝΝΑ ΧΡΥΣΑΦΙΤΗ

Πέθανε σε ηλικία 88 χρόνων, στο Νοσοκομείο μας, η Άννα Χρυσαφίτη. Είχε γεννηθεί στα 1906 στην Αγία Αναστασία. Παντρεύτηκε τον Πολυχρόνη Χρυσαφίτη με τον οποίο απέκτησε 5 παιδιά το Σπύρο, την Ελισάβετ, τον



Τάσο, τον Δημήτρη και την Μαρούλη. Σε ηλικία μόλις 31 χρόνων έχασε την κόρη της την Μαρούλη, ενώ πριν κάμποσα χρόνια και το σύζυγό της. Οι γιοι της Τάσος και Δημήτρης εξάλλου είναι οι γνωστοί καταξιωμένοι επιχειρηματίες «φουρνάρηδες» του Ποταμού. Η σορός της μεταφέρθηκε και τάφηκε στην Αγία Αναστασία.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ (ΣΒΟΥΡΟΣ)

Επικηδείας από τον Παν. Πρωτοψάλτη (Πίτσικα)

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΑ ΜΑΥΡΑ...

Στου μπάρμπα Γιώργη την αυλή, τ' αγόκλημα και τα γεράνια κλαίνε κοιτάζοντας το Φοίνικα, και με τρεμουλιαστή φωνή του λένε. Ο μπάρμπα Γιώργης πέθανε, ποιος θα μας βάνει λήπασμα, ποιος θα μας εσκαλίζει και με το γλυκοχάραμα ποιος θα 'ναι αυτός που θα μας εποτίζει. Ο μπάρμπα Γιώργης πέθανε δεν θα τον δούμε πια ποτέ και μεις στο μαγαζί, ψάρια να τηγανίζει και τους ψαράδες να βοηθά στο μάλω δικτυα να ξεψαρίζει. Πάντα με το χαμόγελο, ο' όλους εμάς σκορπούσε καλωσύνη, δεν εζημιώσε ποτέ κανέναν πάντα το λόγο του Θεού εδίδασκε και τη δικαιοσύνη. Καλάριζες την τράτα σου με τον βοριά ξυπόλητος και ανασκουμπωμένος, και με τον κρόκο πάντοτε στη μέση σου ζωομένης, γύριζες εις το σπίτι σου χαρούμενος και γελαστός, κι ας ήσουνα βρεγμένος. Κρυφό σχολείο το σπίτι σου, μετέτρεψες εις το σαράντα ένα, κι ήσουνα δάσκαλος καλός, μα και γιατρός και γιάτρευες τα άρρωστα παιδιά, μα και πεινασμένα.

Σήμερα, ο ήλιος έκανε ζεστό, το κώμα του Αυλέμονα, όπου θα σε σκεπάσει κώμα ζεστό και ελαφρύ, που θα σε ξεκουράσει. Ο μπάρμπα Γιώργης Κοντολέων (Σβούρος) πέθανε πριν



δύο μήνες στον Αυλέμονα, σε ηλικία 95 χρόνων. Υπήρξε για χρόνια το σύμβολο του χωριού του.

Μαζί με τη γυναίκα του, την αξέχαστη κυρά-Στάσα, διατηρώντας το μικρό μαγαζάκι, που μαζί ήταν και εργαστήρι λαϊκής τέχνης, ήταν οι άνθρωποι που θα υποδέχονταν τον οποιονδήποτε θα 'φτανε στο χωριό, από στεριά ή από θάλασσα. Στο σημερινό Αυλέμονα, στη γνωστή γωνιά η τέχνη του μπάρμπα Γιώργη μένει αποτυπωμένη, για να θυμίζει την εικόνα εκείνου του απλού, του ανοικτόκαρδου ανθρώπου, του γνήσιου Τσιρριγιώτη...

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΜΟΥΛΟΣ

Στο νοσοκομείο του Ποταμού, στις 23 του Μάη, ξαφνικά, από καρδιακή ανεπάρκεια, από την οποία υπέφερε χρόνια, πέθανε ο Ευάγγελος Μούλος ή πασίγνωστος σαν ΑΜΑΛΛΟΣ. Από το 1938 εγκαταστάθηκε στην Αυστραλία και ασχολήθηκε με γραφείο ταξειδίων. Δραστήριος, ανεπανάληπτος στις δημόσιες σχέσεις, εξυπρέτησε πολλούς συμπατριώτες, ενώ σε πολλές περιπτώσεις χάρισε εισιτήρια. Γύρισε στο Νησί πριν λίγο καιρό και στόχο είχε να δημιουργήσει κι εδώ ταξειδιωτικό γραφείο περισσότερο για εξυπηρέτηση, παρά για κέρδος.

ΘΕΩΔ. ΦΡΑΤΖΕΣΚΟΣ

Πέθανε σε ηλικία μόλις 63 χρόνων, ο γνωστός για τις κυνηγετικές του επιδόσεις, στο Νησί μας

Θόδωρος Φρατζεσκάκης. Αιγυπτιώτης, με καταγωγή όμως Καραβίτικη, ερχόταν κάθε Σεπτέμβρη στα Κύθηρα για το αγαπημένο του σπορ.

ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΜΟΥΛΟΣ

Σκοτώθηκε, μέσα στο πλοίο του, σε ηλικία μόλις 49 χρόνων, ο εμποροπλοίαρχος από τον Ποταμό Χαρίλαος Μούλος. Συνιδιοκτήτης σε δύο πλοία με τον Βρετό Κομνίνο από τα Ντουριάνικα, είχε μεταβεί στη Γαλλία, για κάποιες εργασίες και φορτώσεις. Η εργατικότητα του κι ένα τραγικό παιχνίδι της μοίρας του, τον ανέβασαν στη γέφυρα για να βάλει ένα «μπάλωμα». Από κει πάνω και από ύψος 14 μέτρα πέφτοντας, άφησε την τελευταία



του πνοή. Στις 19 του Μάη η σορός του μεταφέρθηκε στον Πειραιά, και την επομένη ενταφιάστηκε στην Ανάσταση, ύστερα από επιθυμία της συζύγου του, να τον έχει πάντοτε κοντά της.

Ο Χαρίλαος Μούλος ήταν άτομο δραστήριο, αυτό άλλωστε έδειχνε και η επιχειρησιακή του και επαγγελματική του επιτυχία, ουσιαστικός οικογενειάρχης (άφησε πίσω του δύο παιδιά, ένα γιό και μία κόρη) και ιδιαίτερα αγαπητός στον Ποταμό. Ο θάνατός του, θάνατος νέου και δημιουργικού συντάραξε το Νησί μας.

ΠΟΠΗ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

«Μανώλη φεύγω, το νου σου...».

Μ' αυτά τα λόγια, αποχαιρέτησε για τελευταία φορά τον άντρα της μέσα σ' ένα θάλαμο του Νοσοκομείου μας στον Ποταμό, η αξέχαστη Πόπη... Λόγια πόπου και αγωνίας από μια νέα γυναίκα, που δεν κόρτασε τη ζωή, από μια μάνα, που στα 36 της χρόνια φεύγοντας, άφησε πίσω της τέσσερα ανήλικα παιδιά...

Ποιος θα μπορούσε να προβλέψει πως αυτή η κοπέλα που ξεκίνησε τη ζωή από τα Αντικύθηρα, και πριν δώδεκα χρόνια ήλθε να παντρευτεί στον Κάλαμο, η κοπέλα η ροδόκόκκινη, η γεμάτη υγεία και ζωή, μέσα σε λίγους μόλις μήνες θα 'λυνε σαν το κερδί, υποκύπτοντας στην επάρατη αρρώστια; Δεν ήταν πολύς ο καιρός που η οικογένεια θρήνησε τον άδικο χαμό του Αγγελου στα πέλαγα... Το χωριό φόρεσε πιο μαύρα...

Η Πόπη δεν ήταν γνωστή. Μαζί με τον άντρα της τον Μανώλη τον

Βρανά, αγωνίζονταν δώδεκα χρόνια για να φτιάξουν αυτό που σήμερα ήθελαν να απολαύσουν... Κι ενώ άρχιζαν ήλθε ο θάνατος, η αδυσώπτη μοίρα. Τώρα ο Μανώλης μοναχοπαιδί σπκώνει το βαρύ φορτίο και αναθρήψει τα ορφανά. Κι είναι σίγουρο πως για αυτό θα επιστρατευτούν και ο παππούς και η γιαγιά... Μέρα που η εικόνα της Μυρτιδιώτισσας βρισκόταν στον Κάλαμο, μαζεύτηκε κόσμος, από όλο το Νησί για να αποχαιρέτησε την Πόπη. Στον Άγιο Νικότα, όλοι δάκρυσαν. Και εκείνοι που ήξεραν καλά και εκείνοι που δεν γνώριζαν την Πόπη... Και εκείνη, που τόσο πρόωρα έφυγε, από κείνο το υπνωμάτιο θα αγναντεύει, τ' Αντικύθηρα, το σπιτικό της στον Κάλαμο, τα παιδιά της και θα φωνάζει... «Μανώλη το νου σου...».

ΠΑΠΑ ΣΤΑΥΡΟΣ ΧΑΡΟΣ

Ο Παπά-Σταύρος πέθανε... Αφού έκλεισε τον κύκλο της ζωής ο παπά Σταύρος έφυγε από ανάμεσα μας, στις 4 Ιουνίου. Το ιερατείο του Νησιού τηρώντας σχολαστικά το εθιμοτυπικό, το οποίο ταιριάζει στην εκδήμια ενός ιερέα παρενέβηκε όλη τη νύχτα και την επομένη μέρα μέχρι της ταφής, ψάλλοντας συνεχώς. Και η εκφορά του νεκρού και η πρόθεση καθώς και ο ενταφιασμός έγιναν από ιερείς κι όχι από λαϊκούς. Το νεκρό προσφώνησαν με πολύ συγκινητικούς λόγους ο πατήρ Φρουμνένιος, εφημέριος Χώρας, από μέρους του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, ο πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. Αρτέμιος Καλλίγερος, ο λυκεiάρχης κ. Γιώργος Κομνηνός και ο π. Θεόδωρος, εφημέριος Κάλαμου. Η σορός μεταφέρθηκε στο κοιμητήριο του Αγίου Κοσμά στο Μανιτοχώρι, από όπου ξεκίνησε.

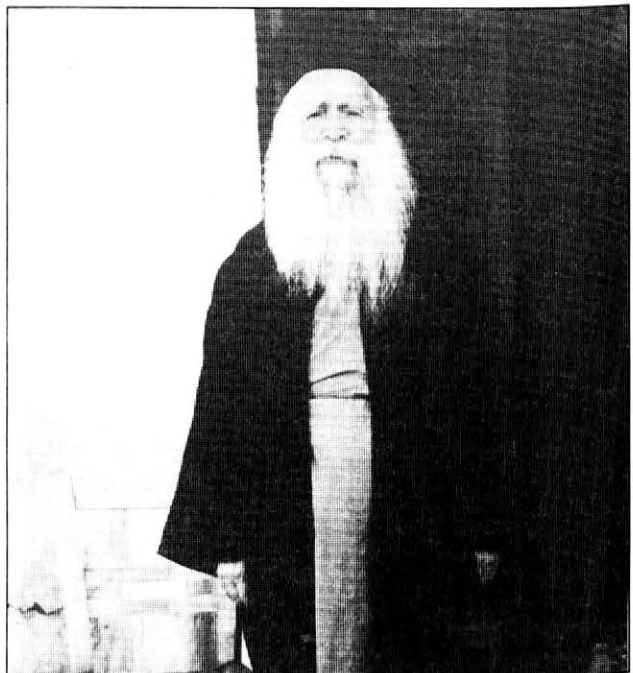
Ε.Χ.

«Ο μακάριτος πατήρ - Σταύρος Χάρος έφυγε από κοντά μας και μετέστη προς Κύριον. Η μακαρία ψυχή του εγκατέλειψε τον πρόσκαιρο και απατηλόν κόσμον και μετέστη στα ουράνια σκηνώματα του Υπερίτατου, στη χώρα του Πνεύματος «εν η απάτη ου πολιτεύεται, διαβολή ου



Η Πόπη ανάμεσα στα παιδιά της και τον άντρα της... Ευτυχία που δεν κράτησε...

πιστεύεται, κολακεία χώραν ουκ έχει»... Πενήντα πέντε ολόκληρα χρόνια υπήρξε άξιος ιερέας του Υψίστου. Μέχρι την τελευταία στιγμή της ζωής του, υπρέτησε ακούραστα με θερμή πίστη και αφοσίωση την Αγία Εκκλησία του Χριστού μας. Ήταν ακούρατος λειτουργός, διότι είχε καλλιέργημένο και δυνατό χαρακτή-



ρα. Είχε κρυφές αρετές, τις οποίες φάνερωνε μόνον σε κείνους που γνώριζαν να αξιολογήσουν τις αρετές αυτές. Είμαι ευτυχής, διότι είμαι απ' αυτούς, στους οποίους φάνερωσε τις σπάνιες και κρυφές αρετές του. Διακρινόταν για την ταπεινότητά του, την θερμή πίστη και αγάπη. Εξίσου αγαπούσε εχθρούς και φίλους. Ανεξίκακος, αμνησίκακος, συγκαταβατικός. Η παιδική αδολότητα, η αθωότητα, η συγχωρητικότητα, ήταν ο πλούτος της καρδιάς του, ώστε αμέσως συγχωρούσε αυτούς, που έδειχναν έχθρα και κακότητα.

Η πράξη, το έργο του μέσα στην Εκκλησία, ήταν ευλωτότερα, της ρητορείας. Ήταν λιγότερο θεωρητικός και περισσότερο πρακτικός και ρεαλιστής. Ήταν γνήσιος ζηλωτής και άριστος γνώστης των εκκλησιαστικών πραγμάτων. Και στην οικογενειακή του ζωή ήταν άριστος οικογενειάρχης και στοργικός πατέρας. Ήταν πάντα φιλόσοφος, στοχαστικός και απρόγνιος. Είχε σύνεση και αυτοσυγκράτηση. Στις δοκιμασίες του ήταν, όπως τον έβλεπα, ήρεμος και γαλήνιος, διότι είχε την ελπίδα του στραμμένη προς τον Κύριον, τον οποίον ελάτρευε σε όλη του τη ζωή. Και τώρα, η μακαρία ψυχή του αναπαύεται στα Ουράνια σκηνώματα του Υπερίτατου Θεού. Εμείς έχοντας αυτήν την ελπίδα να μην λυπούμαστε όπως οι άλλοι που δεν έχουν ελπίδα, αλλά να κυκλώσουμε την σεπτήν σορόν του αναφωνώντας. Του προσφιλούς αδελφού εν Χριστώ Σταύρου του Ιερέως ειη η μνήμη αιωνία. Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο εύχεται, όπως ο Κύριος ο Θεός, δώσει στους οικείους του παρηγοριά και βάλαμον».

Αρχιμ. Φρουμν. Δημητρίου.

Επικηδείας του Λυκεiάρχη ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΟΜΗΝΟΥ

Πενήντα ένα ολόκληρα χρόνια η πόρτα του Εσταυρωμένου παρέμεινε ανοικτή... Μισό αιώνα, κάθε σούρουπο, οι Χωραίτες αφουγκράζονταν την καμπάνα, κάποιας από τις πολλές εκκλησίες τους, να τους καλεί στον εσπερινό... Κι είναι σίγουρο, πως αυτός ο χρόνος είναι πολύς και ικανός να δημιουργήσει ένα εκκλησιαστικό σύμβολο, αυτό που και μετά το σήμερα θα μένει σαν βιβλική φιγούρα στην αιωνιότητα.

Όσο θα ζω, θα λειτουργώ... μας έλεγε πριν λίγους μήνες ο παπά Σταύρος. Και το πίστευε και το έπραξε γιατί αυτό ήταν το απα-

ραβιαστο βιώμα του... ήταν η εσωτερική του δύναμη που δεν μπόρεσε ποτέ να της αντισταθεί μέχρι τα 84 χρόνια του. Γι' αυτό άλλωστε δεν δέχθηκε να πάρει τη σύνταξή του...

Ο παπά Σταύρος δεν υπήρξε ο μοναδικός γνώστης, κάθε εκκλησιαστικού αντικειμένου αλλά κι ο ακούρατος μελετητής, κάθε κοινωνικού, ηθικοθρησκευτικού αλλά και φιλολογικού αναγνώμτος, ο βαθύς στοχαστής κάθε γραφής. Υπρέτησε πλάι σε πολλούς επισκόπους και υπερκάλυψε, όλες τις βαθμίδες της ιεραρχίας, έχοντας απόλυτη επίγνωση στο Σχίσμα και την αποστολή του. Και στάθηκε εδώ ψηλά, δίχως εγωισμούς, δίχως ελάχιστο δείγμα υπεροψίας, ταπεινός και αθόρυβος καθοδηγητής, γιατί πάντα μέσα του ο παπά Σταύρος κουβαλούσε το αγνό φτωχοπαιδί που ξεκίνησε από το Μανιτοχώρι και παρέμεινε ανεπρόσπαστο, από τις όποιες ανόδους και διακρίσεις. Και δεν ήταν λίγες οι φορές που του δινόταν η ευκαιρία να το εξωτερικεύσει... Ολόκληρα Παπαδιαμάντια μορφή δεν άφησε ποτέ αλειτούργητο και το τελευταίο, το μικρότερο ξωκλήσι μας...

Ωστόσο ο παπά Σταύρος είχε επιπροσθετα την ικανότητα, τη μεγάλη δύναμη της ιδανικής, της οριακής προσέγγισης, αυτής που έκανε τους μεγαλύτερους να θέλουν να τον ακούσουν, τους νέους ανυπόκριτα να του φιλήσουν το χέρι και τα παιδιά να τρέξουν στην εκκλησία και να καθύονε κυριολεκτικά στο ιερό του... Και φοβάμαι πως σ' αυτό το σημείο και στους δύσκολους καιρούς μας, στους καιρούς της υποκρισίας, θα μείνει αναμνηστικό. Στις 21 του Μάη, ο παπά Σταύρος, υποβασταζόμενος από την αγαπημένη του κόρη και αγαπητή συνάδελφο Ελένη, εκπλήρωσε την τελευταία του επιθυμία. Τη μέρα εκείνη συμπλήρωσε 55 χρόνια ενεργού υπηρεσίας. Ήλθε εδώ στον Εσταυρωμένο. Ίσως για την τελευταία του προσευχή, ίσως για τον τελευταίο χαιρετισμό αυτού του ιερού χώρου που υπηρέτησε... Ίσως, ίσως για κάτι άλλο... Αλήθεια είναι πως για πολλά χρόνια θα φτάνει εδώ μέσα ο απόηχος της ψαλμωδίας του, αλήθεια είναι πως σ' αυτή την εξώπορτα θα 'ναι το σύμβολο, αλήθεια είναι πως κάθε κτύπημα καμπάνας θα τον αναπλάθει στη μνήμη μας...

... «Φάτα Μοργκάνα»

Τέλη του Μάη. Το Νησί τυλιγμένο σε μια ανυπόφορη ζέστη, που ζέσταινε τα πόδια, τα σώματα, κι ιδρώνει τις καρδιές και τα χέρια, μέχρι την Πέμπτη το βράδυ. Και μαζί ένα φεγγάρι που καθήλωνε τα πάντα σαν μια φατσούλα, που γελαστή και δειλή, γιατί έστεκε εκεί ψηλά, οχυρωμένη με αυθαδικο τρόπο, με τρόπους που μόνο εγώ κι αυτό ξέραμε, σαν να με καλούσε με ανώ-

Και ενώ βλέπουμε να περνά η Τετάρτη, η Πέμπτη έτοι, εξακολουθήσαμε με την γκριμάτσα της ζήλιας να το βλέπουμε να γυρνά παράλογα στους ουρανούς με τα άλλα σώματα, κείνα τα ουράνια και ήρθε η Παρασκευή. Κι ενώ όλα έμοιαζαν κλειστά, σ' έρημη χώρα, κάτω στο Καψάλι, η θάλασσα χόρευε με τον αέρα και μεις με κείνους τους φίλους, που είναι ίδιοι πάντα για μας, σημαντικοί όπως πριν, χορέψαμε σαν Ζορμπάδες καλοκαίρι, με πολύ σπίρτο στο στομάχι κι ακούσαμε από έναν παλιό, πώς κοβόντουσαν οι γαρδένιες, νύχτες κρυφά, από τις γλάστρες του Λεβεντόχρηστου, και πώς τα ανείδωτα τριαντάφυλλα από κει πίσω απ' τους κήπους της Φρόσως,

νυμα σήματα και κωδικούς και μετά κοιτούσε προς τα Κοφινίδια, έτσι για να δείξει ότι η αναποφασιστικότητά του είναι το SCENARIO στο σύντομο έρωτά του. Κύθηρα λοιπόν και φεγγάρι με πανσέληνο, που σε κάνει πάλι να συλλογιέσαι γιατί τα συναισθήματά σου δεν μπορούν να θρουν μια άλλη ευθεία, όμοια με τη δική σου, για να φτιάξουν παραλλήλους.



Σκίτσο: ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ

δε το Τσιρίγο, πόσα φεγγάρια-ιδιοί άνθρωποι «πέρασαν» σαν εμάς τους αντικατοπτρισμούς τους; Υπάρχει λέει ο Μικέλης, κοντά στη Χύτρα ένα δεύτερο Νησί μικρότερο, που το βλέπουν οι ναυτικοί από μακριά, με τη μεγάλη ζέστη, μερικές μέρες του Μάη ή του Ιούνη, όπως τούτες τις μέρες του καύσωνα που πέρασε. Το βλέπουν κι όσοι σταθούν από τη Χώρα μέσα στη θολούρα της ίδιας ζέστης, μια ώ-

και πως η Γρηγορία κι ο Νίκος ερωτεύτηκαν. Τότε, τώρα, ύστερα και το 1825 στα Κύθηρα, τότε που ο Μικέλης από την Κρήτη - απογέματα που ίσως περίμεναν το φεγγάρι- έγραφε στο χειρόγραφο του πώς εί-

ρα του απομεσήμερου. Τούτο το φαινόμενο είναι αντικατοπτρισμός λέει ο Μικέλης, κι από πάντα οι ναυτικοί το ονομάζουν «Φάτα Μοργκάνα». Για τούτες λοιπόν τις μέρες, τέλη του Μάη, με τους καυτούς ήλιους, τούτο το φεγγάρι και τους αντικατοπτρισμούς μας (Θεέ μου, ευτυχώς που μας κάνεις ακόμη να βλέπουμε) σε τούτο το Νησί, που ποιος δεν νιώθει ότι είναι της Αφροδίτης, με μια πικρή και γλυκιά γεύση, ακούω τον ναυτικό και ποιητή Καββαδία να μου ψιθυρίζει:

-«Πού θα έρχεσαι; -Από τη Βαβυλώνα.
-Πού πας; -Στο μάτι του Κυκλώνα.
-Ποιον αγαπάς; -Κάποια τσιγγάνα.
-Πώς τη λένε; -Φάτα Μοργκάνα».

Μα λέτε να 'χε περάσει κι αυτός με ποσάτι ανοικτά στη θάλασσα της Χύτρας; Δεν αποκλείεται... Ε.Σ.

Ενα από τα σημαντικότερα κίνητρα -μετά την εργασία- το οποίο οδηγεί το σημερινό νέο στις σύγχρονες μεγαλουπόλεις, είναι κι αυτό της διασκέδασης και της απελευθέρωσής του από την μικροαστική κοινωνία της επαρχίας.

Τα Κύθηρα, χαρακτηριστικό δείγμα κλειστής κοινωνίας, ζούσαν για χρόνια

«περιορισμένα» σε κάποια κλισέ διασκέδασης, τα οποία μπορεί κάποτε να ήταν επαρκή για τα ήθη και τα έθιμα μιας άλλης εποχής, αλλά από κάποια στιγμή και μετά δεν κάλυπταν τους σύγχρονους νέους. Έτσι από το 1985 κυρίως κι ύστερα άρχισε ο βομβαρδισμός του νησιού από τα νεότερα, εξ Αθηνών κατ' αρχήν, **BAR, DISCO** κ.λπ. Μέσα σε λίγα χρόνια τα Κύθηρα κατάφεραν να αποκτήσουν περίπου 15 τέτοια καταστήματα, τα οποία λειτουργούν κυρίως εποχιακά και όχι πάντοτε από Κυθήριους ιδιοκτήτες. Η ερώτηση που προκύπτει βέβαια από τη παραπάνω είναι αν τα καταστήματα αυτά στο σύνολό τους έχουν θετικό ή όχι αντίκτυπο στο Νησί και στους κατοίκους του. Αυτή όμως είναι μια ερώτηση, για την οποία ο καθένας έχει κι από μία διαφορετική απάντηση, ανάλογα με την εργασία του, τον τρόπο ζωής του κ.λπ.

Η διασκέδαση λοιπόν στα Κύθηρα, είναι ένα θέμα που αγγίζει τον καθένα μας διαφορετικά, δίνοντάς του την ευκαιρία να έχει μια προσωπική γνώμη, η οποία πρέπει να είναι σεβαστή από κάποιον άλλον με αντίθετη. Ο χώρος της μεταμεσονύχτιας διασκέδασης το καλοκαίρι ξεκινάει από το Καψάλι, με το μοναδικό κατάστημα με άδεια κέντρου διασκέδασης, την **DISCO «GONE WIND THE WIND»**. Κτισμένη στο πιο όμορφο σημείο του Καψαλιού, με απίθανη θέα και παραδοσιακή ομορφιά, μαζεύει κυρίως τα Σάββατα του καλοκαιριού, αλλά και τις μέρες των διάφορων εκδηλώσεων, εκατοντάδες θαμώνες που διασκεδάζουν μέχρι το πρωί. Στο Καψάλι ακόμη τα **BAR**

«BIKINI RED», **«THE YACHT INN»**, **«BARBAROSSA»** και **«GROSSA PONTA»** χαρακτηρίζουν την νυκτερινή διασκέδαση των Κυθήρων και δημιουργούν έντονο κλίμα τις μεταμεσονύκτιες ώρες. Είναι χαρακτηριστικό ότι τα καταστήματα αυτά τα δύο τελευταία χρόνια έχουν ανακαινισθεί πλήρως με αποτέλεσμα να αναβαπτισθεί η πιο κοσμοπολίτικη παραλία του νησιού. Ανεβαίνοντας προς τη Χώρα συναντάμε τον παλιό **«ΚΟΥΚΟ»** ανακαινισμένο καθώς και το **«ΥΜΑΡΚΑΤΟ»** στα στενά της Χώρας. Φεύγοντας από τη Χώρα και πηγαίνοντας βόρεια θα συναντήσουμε το **«CLUB**

Καλοκαιρινή διασκέδαση στα Κύθηρα!

με μουσική για όλα τα γούστα και ατμόσφαιρα διαφορετική για τον καθένα. Ομορφη παραδοσιακή διασκέδαση θα συναντήσουμε και στα πανηγύρια του Νησιού μας το καλοκαίρι, που ξεχειλίζουν από ζωή, χορό και νησιώτικη μουσική -κι όχι μόνο... Η «Γιορτή του Κρασιού» στα Μητάτα, το πανηγύρι του Καραβά, ο χορός του Συλλόγου «Προκοπή» στον Κάλαμο, η Γεωργοκτηνοτροφική έκθεση στα Φράτσια, καθώς κι άλλες μικρότερες τοπικές γιορτές μας θυμίζουν ότι τέλος πάντων δεν είναι μονόδρομος η διασκέδαση στα τύπου **BAR** καταστήματα, ίσως μάλιστα -κρίνοντας από το κέφι που υπάρχει σ' αυτές- η πραγματική



έννοια της διασκέδασης να βρίσκεται εκεί. Εκτός των πιο πάνω καταστημάτων υπάρχουν και πολλά άλλα τα οποία, αν και συγγενή του είδους, δεν προσφέρονται για διασκέδαση με μουσική και χορό. Σ' αυτά τα καταστήματα περιλαμβάνονται πολύ όμορφα εστιατόρια, καφετέριες κ.λπ., τα οποία περιμέ-

νουν κάποιους διαφορετικούς θαμώνες, που αναζητούν έναν άλλο «ήσυχο» τρόπο διασκέδασης.

Όπως γράφτηκε και πιο πάνω, η διασκέδαση είναι μια λέξη με πάρα πολλές έννοιες.

Σ' αυτό το άρθρο περιγράφηκε μόνο μια έννοιά της, η πιο διαδεδομένη ίσως, την οποία θα συναντήσετε «μετά την 12ην» κυρίως, και καλύπτει πιο πολύ τη νεολαία. Ας ευχηθούμε οι υπεύθυνοι των καταστημάτων αυτών να τα διατηρήσουν σε υψηλό επίπεδο, όπως άλλωστε ταιριάζει στο Νησί μας, ένα Νησί παρθένο ακόμα, σε όλους τους τομείς.

Παναγιώτης Γιαννιώτης

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ-ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ Χ. ΒΑΡΔΑ

Στα Κοντολιάνικα

Διαθέτουμε για γρήγορη εξυπηρέτησή σας

ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΤΗΡΙΑ

Κι ακόμη... φιάλες υγραερίου ολο το χρόνο...

Τηλ. και FAX (0735) -31570

"ΦΑΡΟΣ"

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «SHARP»

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α', Β', Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ

ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ

ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ

SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ «SHARP»

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

T.K. 80200 ΤΗΛ.-FAX: 0735 33130

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Κυριακή Ζάρπα - Τρίμμη

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

Ποταμός Κυθήρων

☎ 33107



ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ
ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ
ΤΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ
ΑΘΗΝΑΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ Α.Ε.

ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΙΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΑΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ - ΠΙΕΡΡΟΣ
ΤΗΛ. 31014 ΛΕΙΒΑΔΙ
(ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ & ΜΙΚΡΟΔΕΜΑΤΩΝ)

GEORGE
HUXLEY:

Αφορμή για το ξεκίνη-

μα των ανασκαφών στην Παλιόπολη υπήρξε μία Αγγλί-
δα, που στα 1931 βρήκε εκεί μινωικά όστρακα...

Τα Κύθηρα υπήρξαν ενδιάμεσος σταθμός των Μινωϊ-
τών μεταξύ Κρήτης και Πελοποννήσου...

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΜΕ ΤΟΝ ΦΙΛΟΛΟΓΟ -ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΟ GEORGE HUXLEY

Στην Παλιόπολη πρέπει να συνεχιστούν οι ανασκαφές
γιατί ο χώρος κρύβει πολλά...

Πιστεύω πως τα αρχαιολογικά ευρήματα πρέπει να μέ-
νουν εκεί που βρέθηκαν...

Στα 1963 ξεκίνησαν συστηματικά οι ανα-
σκαφές στην Παλιόπολη από την Αγγλική
Σχολή και με την εποπτεία των αρχαιολό-
γων J. N. COLDSTREAM και G. HUXLEY. Μέ-
χρι τότε λίγοι υποπεύονταν και κανένας δεν
γνώριζε τι κρύβει η γη του Νησιού μας. Η τριε-
τία που ακολούθησε, υπήρξε σταθμός τόσο για
την αρχαιολογική έρευνα, όσο και για διάφο-
ρες ιστορικές λύσεις.

Οι πρόσφατες έρευνες του αρχαιολόγου Σα-
κελλαράκη στο βουνό του Αη Γιώργη, τόνισαν
τη σημασία εκείνων των ανασκαφών πολύ πε-
ρισσότερο. Ο Γεώργιος Χάξελεϋ σύνδεσε τ' όνο-
μά του με τα Κύθηρα. Από τότε μέχρι σήμερα
έχουν περάσει τριάντα χρόνια... Μέσα στο διά-
στημα αυτό έρχεται στο Νησί μας συχνά και κα-
τά κανόνα με την οικογένειά του -τη γυναίκα
του ή τις τρεις κόρες του- αναπολεί τα χρόνια
εκείνα και συναντά όσους ακόμη ζουν, από
τους τότε, Κυθήριους, βοηθούς και συνεργάτες
του. Πριν από λίγες μέρες, τον συναντήσαμε
μαζί με τη γυναίκα του, στο ξενοδοχείο «Μαρ-
γαρίτα» στη Χώρα, που βρισκόταν πραγματο-
ποιώντας μία ακόμη επίσκεψη στα Κύθηρα, ό-
που και δέχθηκε με ευχαρίστηση να μας παρα-
χωρήσει μια συνέντευξη μιλώντας καλά ελληνι-
κά.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Πόσα χρόνια έχουν περάσει κ.
ΧΑΞΕΛΕΥ από τότε που πραγματοποιήσατε τις
ανασκαφές στην Παλιόπολη;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Κάναμε έρευνες από το 1961 ως
το 1962 και σκάψαμε το 1963, '64, '65. Μετά με-
λετήσαμε τα ευρήματα και στη συνέχεια εγώ, ο
κ. GOLDSTREAM και οι άλλοι συνεργάτες κά-
ναμε ένα μεγάλο βιβλίο το οποίο και εκδώσαμε
στα 1973.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Πέστε μου γιατί διαλέξατε για α-
νασκαφές τα Κύθηρα;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Αφορμή υπήρξε μια Αγγλίδα, η
κ. BENTON, η οποία ήλθε εδώ στα 1931, '32
και αυτή βρήκε κάποια μινωικά όστρακα στην
τοποθεσία Καστρί και δήλωσε πως αξίζει να γί-
νει ανασκαφή στα Κύθηρα. Αργότερα εγώ και ο
κ. COL. και άλλοι φίλοι πιστέψαμε πως εδώ θα
πρέπει να είναι μινωική αποικία ή ίσως μινωικός
συνοικισμός.

Ηλθαμε εδώ, σκάψαμε και βρήκαμε πάρα πολ-
λά ευρήματα μινωικού τύπου από το 2000 μέχρι
το 1500 π.Χ., πολλά πρωτοελλαδικά του 2300
π.Χ., λίγα κλασικά και αρκετά ρωμαϊκά και βυζαν-
τινά. Βρήκαμε πολλούς τύμβους μινωικού τύ-
που, κάποιον μάλιστα που σε μέγεθος συναγ-
νίζεται τους κρητικούς κι ακόμη βρήκαμε πολύ
καλή στρωματογραφία, που δίνει την απόλυτη
χρονολόγηση του συνοικισμού. Σκάψαμε, σπου-
δάσαμε, μελετήσαμε την τυπολογία των αγγεί-
ων και των οστράκων κι είδαμε όλα τα ευρήμα-
τα να μοιάζουν πολύ με κείνα των μινωικών συ-
νοικισμών, ενώ διαπιστώσαμε πως κάποια έμοι-
αζαν με τα μυκηναϊκά και προϊστορικά πελο-
ποννησιακά ευρήματα. Αυτό μάλιστα δείχνει τη
σημασία του μινωικού συνοικισμού στα Κύθηρα,
έξω δηλαδή από την Κρήτη.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Ο Μπέρναντ πιστεύει πως αυτό
που σεις ονομάσατε συνοικισμό, αποτελεί την
πρώτη εκτός Κρήτης μινωική αποικία. Ποια η
άποψή σας πάνω σ' αυτό;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Διαφαίνεται τώρα πως τα Κύθη-
ρα ήταν η πρώτη εκτός Κρήτης αποικία των Μι-
νωϊτών. Δεν αποκλείεται πως κάποια άλλη ανα-
σκαφή θα αποκαλύψει άλλα ευρήματα, όμως
σήμερα, με τα υπάρχοντα στοιχεία φαίνεται
πως τα Κύθηρα αποτελούσαν τον πιο παλιό α-
ποικισμό των Κρητών.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Πόσο είσατε ικανοποιημένος α-
πό κείνη την ανασκαφή κ. ΧΑΞΕΛΕΥ;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Είμαι πολύ ευχαριστημένος.
Πρώτα - πρώτα γιατί το ελληνικό κράτος μας έ-
δωσε άδεια ανασκαφής, σε μας τους ξένους.
Είμαι γι' αυτό υποχρεωμένος στο ελληνικό κρά-
τος και την Αρχαιολογική Υπηρεσία. Δεύτερον,



*Και σε μένα και
στη σύζυγό μου
αρέσουν πολύ
τα Κύθηρα,
άλλωστε είναι
για μας
μεγάλος
σταθμός
αφού ζήσαμε
εδώ τέσσερα
χρόνια, λέει
στην
εφημερίδα μας
ο κ. G.
HUXLEY.*

η ιστορική σημασία είναι μεγάλη. Δόθηκαν πολ-
λές λύσεις ιστορικών προβλημάτων στην τοπο-
θεσία Καστρί. Μπορούμε δηλαδή να δούμε πώς
διαδόθηκε ο μινωικός πολιτισμός έξω από την
Κρήτη και πώς έγινε έξοδος των Κρητών στην
Πελοπόννησο, περίπου το 1700-1600 π.Χ., με
ενδιάμεσο σταθμό τα Κύθηρα.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Κύριε ΧΑΞΕΛΕΥ, το μεγαλύτερο
μέρος από τα όντως αξιολογικά ευρήματά σας
βρίσκεται σε κιβώτιο. Αυτό δεν είναι για σας
πρόβλημα ή παράπονο;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Καλύτερα θα ήταν βέβαια, αν υ-
πήρχε θέση, να υπάρχει και έκθεση όλων των
ευρημάτων στο Μουσείο των Κυθήρων. Όμως
συμβαίνει γενικά σ' όλα τα μουσεία, να βρίσκο-
νται πολλά ευρήματα στις αποθήκες και άλλα
για έρευνα. Ωστόσο θέλω να πω πως το σημε-
ρινό μουσείο στη Χώρα είναι πολύ καλύτερο α-
π'ό το παλιό και γι' αυτό δεν έχω παράπονο.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Τότε που κάνατε τις ανασκαφές

είσαταν πολύ νέος. Αυτά τα ευρήματα της
Παλιόπολης έπαιξαν κάποιο ρόλο στην σταδιο-
δρομία, στην καριέρα σας;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Ναι, διότι ήμουνα φιλόλογος.
Αφού έσκαψα νέος πολύ είχα τη θέση του υπο-
διευθυντή της Αγγλικής Σχολής στην Αθήνα.
Μετά έγινα καθηγητής ελληνικής φιλολογίας
στην Ιρλανδία. Και βέβαια κατάφερα να έχω
στην καριέρα μου συνδυασμό φιλολογίας και
αρχαιολογίας και γι' αυτό είμαι ικανοποιημένος.
Πιστεύω πως αν θέλει κάποιος να σπουδάσει
την Ελλάδα, οφείλει να σπουδάσει λογοτεχνία
και αρχαιολογία ισότιμα.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Πιστεύετε κ. Χάξελεϋ πως ο χώρος
της Παλιόπολης κρύβει μέσα του πολλά ευρή-
ματα; Γιατί σήμερα υπάρχουν αντιδράσεις και
όσοι έχουν κτήματα στην περιοχή δεν έχουν
δυνατότητα τουριστικής εκμετάλλευσής.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Πρόσφατα μιλήσαμε με το φίλο
μου τον κ. COLDSTREAM, ο οποίος ήταν επί-

σης τότε υπεύθυνος των ανασκαφών, σήμερα
συνταξιούχος καθηγητής του Πανεπιστημίου
του Λονδίνου, παλιός φίλος μου, και φίλος της
οικογένειάς μου. Και είπαμε μαζί πως πρέπει να
αρχίσει καινούργια ανασκαφή στην Παλιόπολη.
Οχι βέβαια από μένα, γιατί είμαι ήδη 61 χρό-
νων. Θα ήθελα να ήταν κάποιος νεότερος αυ-
τός που θα συνεργαστεί με την Αγγλική Σχολή
στην Αθήνα και με την Ελληνική Αρχαιολογική
Υπηρεσία.

Πιστεύω πάντως πως ο χώρος της Παλιόπο-
λης είναι πολύ σημαντικός. Στην κατώτερη
στρωματογραφία υπάρχουν πολλές λύσεις ι-
στορικών προβλημάτων. Ηδη στα Κύθηρα υ-
πάρχουν αρκετά ενοικιαζόμενα δωμάτια και ε-
στιατόρια, που να μην χρειάζεται να κτισθούν
και άλλα στον αρχαιολογικό χώρο της Παλιόπο-
λης.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Κύριε Χάξελεϋ, έρχεσθε από τότε
συχνά στα Κύθηρα. Γιατί πιστεύω πως έχετε
συνδεθεί συναισθηματικά με τον τόπο μας δεν
είναι έτσι;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Ναι, αλήθεια και σε μένα και στη
γυναίκα μου αρέσουν πολύ τα Κύθηρα κι ερχό-
μαστε συχνά. Κάποτε με τα τρία κοριτσάκια μας
μείναμε για 4 μήνες, μελετήσαμε, κάναμε μπά-
νια και περπατήσαμε όλο το Νησί. Ναι, η ζωή κι
ο κόσμος στα Κύθηρα μας αρέσουν πάρα πολύ.
Τα Κύθηρα ήταν στη ζωή μου ένας σταθμός, έ-
νας πολύ σημαντικός και μεγάλος σταθμός.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Πιστεύετε πως ένας αρχαιολό-
γος, κάνοντας κάποια ανασκαφή έχει ταυτό-
χρονα εξασφαλίζει και τα ευρήματά του; Γιατί
εδώ πολλά λέγονται για αγοραπωλησίες, για
διοχετεύσεις αρχαίων σε ιδιωτικές συλλογές...
Τι έχετε να πείτε σχετικά;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Γενικά πιστεύω ότι η εμπιστοσύ-
νη των ανθρώπων και μάλιστα των επιστημό-
νων στην Ελλάδα είναι πρώτης τάξης. Πιστεύω
πως όσα από τα ευρήματα μπορούν να μείνουν,
στην τοποθεσία που βρέθηκαν, πρέπει να μεί-
νουν. Δυστυχώς οι οικονομικοί παράγοντες και
οι πιέσεις έρχονται σ' αντίθεση με τούτη την ε-
μπιστοσύνη. Όμως δεν φαίνεται να υπάρχει α-
μαρτία όσον αφορά την Αρχαιολογική Υπηρε-
σία. Το ίδιο πιστεύω πως ισχύει και για τους ξέ-
νους αρχαιολόγους που ανασκάπτουν. Όμως υ-
πάρχει διεθνής αγορά αρχαιοτήτων κι αυτό εί-
ναι πρόβλημα για όλους μας. Πάντως πιστεύω
ότι δεν πρέπει τα ευρήματα να πηγαίνουν στην
Αθήνα, στο Λονδίνο, στα αστικά κέντρα, αλλά
να μένουν εκεί όπου βρέθηκαν, εφόσον βέβαια
υπάρχουν μουσεία.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Και μια τελευταία ερώτηση. Πρό-
σφα έγιναν ανασκαφές στον Αη Γιώργη στο
βουνό. Τι έχετε να πείτε για αυτά τα ευρήματα;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Μίλησα με τον καθηγητή Σακελ-
λαράκη στην Οξφόρδη πριν από ένα μήνα. Είναι
ένας καλός επιστήμονας. Εδώσε διάλεξη εκεί
και πήρα μια πολύ καλή εντύπωση της επιστή-
μονικής του δουλειάς. Πιστεύω πως η ιστορική
σημασία των ευρημάτων του είναι μεγάλη. Γιατί
στο Καστρί βρήκαμε συνοικισμό και μινωικούς
τύμβους αλλά δεν είχαμε πολλές ενδείξεις
θρησκείας και ιερών. Όμως στην κορυφή του
Αγίου Γεωργίου φαίνεται το τυπικό της μινωι-
κής θρησκείας. Και τώρα τα Κύθηρα του 1600
π.Χ. έχουν συνοικισμό, τύμβους, θρησκεία. Τα
Κύθηρα ήταν κέντρο θρησκευτικό, οικονομικό,
εμπορικό των Μινωϊτών. Κι ήταν μια τοποθεσία
σταθμός για την επαφή Κρήτης και Πελοποννή-
σου την εποχή εκείνη.

-Κύριε ΧΑΞΕΛΕΥ, σας ευχαριστούμε για την
τόσο κατατοπιστική πληροφόρησή σας. Ελπίζω
με ότι δεν σας ξεχνά κανένας στα Κύθηρα, για-
τί οι ανασκαφές σας πριν από τριάντα χρόνια
δεν ήταν ένας σταθμός μόνο για τη δική σας
ζωή αλλά και για τον τόπο μας. Ευχαριστούμε
και πάλι.

-Και εγώ ευχαριστώ και πιστεύω πως γρήγορα
θα επιστρέψω ξανά στα Κύθηρα.

Η επέτειος της Ενωσης

Γιορτάστηκε και στο Νησί μας, όπως
άλλωστε και σ' όλα τα Επτάνησα, η επέ-
τειος της Ενωσης με την Ελλάδα. Στη
Χώρα, όπου και το επίκεντρο των γιορ-
ταστικών εκδηλώσεων, ψάλληκε η δοξο-
λογία, έγινε κατάθεση στεφανιών και α-
κολούθησε παρέλαση των μαθητών του
Δημοτικού Σχολείου, του Γυμνασίου και
του Λυκείου.

Τον πανηγυρικό της ημέρας εκφώνησε
η γυμνασιάρχης κ. Ελένη Χάρου, ενώ α-
πόγονος της οικογένειας Μόρμωρη, που
πρωτοστάτησε στους ενωτικούς αγώνες,
κατέθεσε το στεφάνι της Εθνικής Αντί-
στασης.

Τη γιορτή τίμησε ο Περιφερειάρχης μας
κ. Ν. Μιχαλόπουλος, που συνδύασε αυτή
την με την παρουσία με την πρώτη του επα-
φή, με τον τόπο μας, με τους κοινοτάρ-
χες μας αλλά και τους διάφορους φορείς
του Νησιού μας, ενώ παράλληλα ανάγ-
γειλε και μεγάλες πιστώσεις, ύψους άνω
των τριών δισεκατομμυρίων, που πρόκει-
ται να διατεθούν για σημαντικά έργα, α-



Ο Περιφερειάρχης κ. Μιχαλόπουλος που
παρέστη στην επέτειο της Ενωσης.

πό την περιφέρεια στα Κύθηρα. Επιστρέ-
φοντας οφείλομε πάντως να ομολογή-
σουμε πως η επέτειος της Ενωσης εξα-
κολουθεί να μην αποτελεί, αν και θα έ-
πρεπε, γιορτή συνειδητή για τον τόπο
μας, καθώς θέβαια οι δεσμοί μας με τα
Επτάνησα υπήρξαν αλλά συνεχώς συ-
ντηρούνται και διαμορφώνονται ιδιαίτε-
ρα χαλαροί...